JUMP COMICS
●地獄へ道連れ！の巻●
宮下あきら
魁!!男塾
27

COME TO MY SITE
HTTP://NAMALAIN.WORDPRESS.COM/

CREDITS

RAWS: STRANGERATARU
TRANSLATION: STRANGERATARU
CLEAN: HENDRA
TYPESETTING: HENDRA

YOU'RE WELCOME TO UPLOAD THIS SCANLATION IN ANOTHER WEBSITE. BUT PLEASE WAIT 24 HOURS BEFORE YOU DO THAT. THANKS

魁!!男塾

さきがけ おとこじゅく

27

地獄へ道連れ!!の巻

宮下あきら

魁!!男塾

もくじ

騎馬戦車の男!!の巻……七
騎馬戦車スコルピオンの巻……二九
死闘!邪鬼対スパルタカスの巻……四九
地獄へ道連れ!の巻……六九
最後の殲風衝!!の巻……八九
炸裂!超秘奥義の巻……一〇九
龍虎相討つ!!の巻……一二九
炎刀脅油闘!!の巻……一四九
最後の死闘!!の巻……一六九

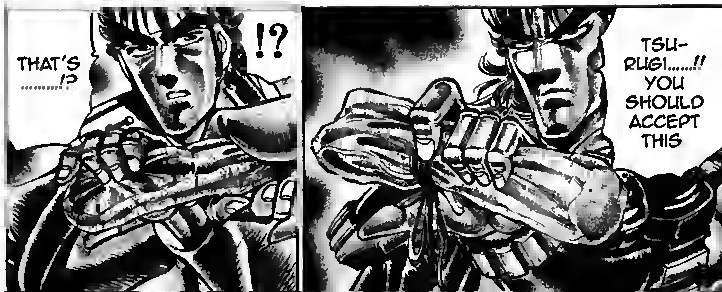
魁!!男塾
THIS IS VICTORY FOR OTOKOJUKU'S SIDE IN THIS FIRST MATCH OF THE TENCHOU GORIN DAIBU-KAI FINALS!!
NOW, PLAYER DATE OMITO IS GOING TO WITHDRAW TO HIS CAMP!!
騎馬戦車の男!!の巻
I..I DIDN'T KNOW, THAT DATE W..WOULD HAVE THAT PAST.....!!
.....!!
SPARTACUS!! THAT MAN IS THE STRONGEST MAN; A FIGHTING GOD WHO HAS DESCENDED TO THIS WORLD..!
BUT THE NEXT MAN IS DIFFERENT!!
COMMITTING SUCH AN UPSET.
FU; THAT FOOL SHIRAN .....!!

CHP. 241: THE HORSE-DRAWN TANK MAN!!

騎馬戦車の男!!の巻

DA...DATE.....!!
Y...YOU.....!
DON'T ASK HIM ANY-THING, TORA-MARU.
MO... MOMO.....!!
HE IS SOMEONE WHO HAD A PAST HE DOESN'T WANT TO SPEAK ABOUT TO ANYONE...!!
WE CAN ONLY HAVE THE BEST SYMPA-THIES TO-WARDS HIM NOW.
I'M GOING NEXT!!
OOH! THAT BABOON-OLOIE TOUDOU! IT ISN'T HUMAN TO BUY UP ORPHANS WITH MONEY AND THEN BUILD THEM INTO MURDERING FIST-WARRIORS WHO DEVOTE THEIR LOYALTY TO YOU------!!
E...EVEN SO, THINK ABOUT IT. THAT SHIRAN IS A PITIFUL MAN TOO.

A... AT-TEN-TION ---!!
HE...HEAD OF OTOKOJUKU THIRD-YEARS DAIGOUIN JAKI---!!


!?
THAT'S .....!?
TSU-RUGI.....!! YOU SHOULD ACCEPT THIS

WH...WHAT ARE YOU SAYING.....
UNDER-STAND THIS MEANING.....!!
I ENTRUST THIS TO YOU UNTIL THE END OF THIS BATTLE!!
WITHIN THERE IS PLACED THE PROOF AS A REPRE-SENTATIVE SUCCESSOR HANDED DOWN FOR GENERATIONS AT OTOKO-JUKU!!

RI..RIGHT THAT GREAT MAN, WHO HAS BEEN CALLED "EMPEROR OF OTOKOJUKU", LOSING WOULDN'T HAPPEN BY ANY CHANCE!!
WAHAHA-HAHA. WH..WHAT'S THAT? THAT ISN'T LIKE HIM AT ALL!!
I'VE ASKED YOU
HEH!!

WELL THEN, AND THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS-SIDE!?
IT'S DAIGOUIN JAKI!!
NOW HERE COMES THE FIGHTER OF THE 2ND MATCH FROM THE OTOKOJU-KU-SIDE!!
YOU WILL SEE THAT I AM DIFFERENT FROM SHIRAN!!
HA ---!!
RIGHT THAT'S A THING I WANT TO REQUEST OF YOU.

HE'S ENTERED RIDING A HORSE-DRAWN TANK THAT RESEMBLES SPARTACUS*, THE HERO OF THE AGE OF THE ROMAN EMPIRE!!
SPARTACUS!! THE 2ND FIGHTER FOR THE MEIOU ISLAND-SIDE IS SPARTACUS!
*SEE NOTE
YOU'RE QUITE SKILLED.....!! MY BLOOD IS EXCITED WHEN I MEET A MAN LIKE YOU.
YOU SHOULD COME
BEFORE THEN, LET ME SHOW YOU AN INTERESTING THING

A... BULL---!! A...HUGE RAGING BULL---!
WH... WHAT IS...IS THAT!!
!!

ドカッ
ドカッ
ドカッ

!!
THIS BULL IS A MURDERING BULL THAT HAS BEEN USED FOR BULL-FIGHTING AND HAS KILLED 15 HUMANS UNTIL NOW
TO ANGER IT, YOU DO THIS SORT OF THING!!
!!
MO GOO ---!!

WH WHAT IS HE THINKING? THAT GUY SPARTACUS!! HE HE'S PLANNING TO SOMEHOW AVOID THE CHARGE OF THAT RAGING BULL----!
WH... WHAT ----!!
YOU SHOULD SEE THIS!!

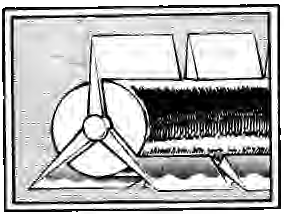
MEIOUTOU OUGI: RED WHIP GENOCIDE!!
!!
NUN!!

MO GO!!
UOO, WH... WHAT EXACTLY IS THAT---!
TH...THAT RAGING BULL WAS...WAS CUT UP LIKE IT WAS A HUM---!!

THAT IS THE POWER OF RED WHIP GENO-CIDE!!

YOUR BODY HAS A DESTINY OF COMING TO THAT.

THE NAME "RED WHIP" HAS ORIGIN WITH THE HIDE PORTIONS ALWAYS DYED IN THE COLOR OF HUMAN BLOOD.
-FROM "WORLD TORTURE HISTORY", MINMEI PUBLISHING



CROSS-SECTION VIEW: 1/2 REDUCED SCALE POSSESSED AT THE MUSEUM OF THE RAJANIANO PEOPLE

RED WHIP GENOCIDE...A WEAPON USED FOR PUNISHING SLAVES IN THE ERA OF IMPERIAL ROME. THE CHARACTERISTIC OF THE WHIP IS THE PREPARATION OF PLACING SHARP BLADES IN INTERVALS AND AT A POINT WHERE IT CAN'T BE TWISTED, BUT CAN BE MOVED FREELY.

INTERESTING.!! YOU ARE GOING TO CHALLENGE IT TOO?

BUT YOU WILL COME TO REGRET THIS.

!!

DON'T YOU HAVE OTHERS.....!?

DO YOU HAVE ANOTHER BULL.....!?

ア ア ア
!!
MOG
OOO
---!!

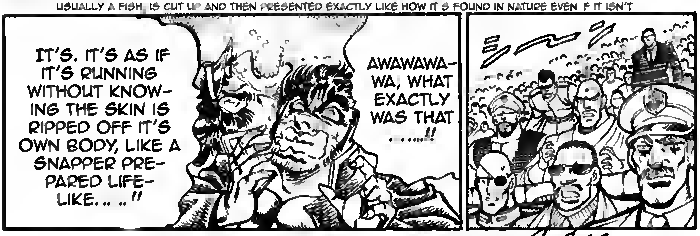
WH...WHAT IS TH...THAT BULL---!! IT'S MUCH BIGGER THAN THE PREVIOUS BULL! AS...AS IF IT'S AN ELEPHANT---!
TH...THAT'S DIRTY! DOING THAT---!!
THAT BULL HAS KILLED 50 PEOPLE.
YOU WILL REGRET THIS.
EX-CEL-LENT!!

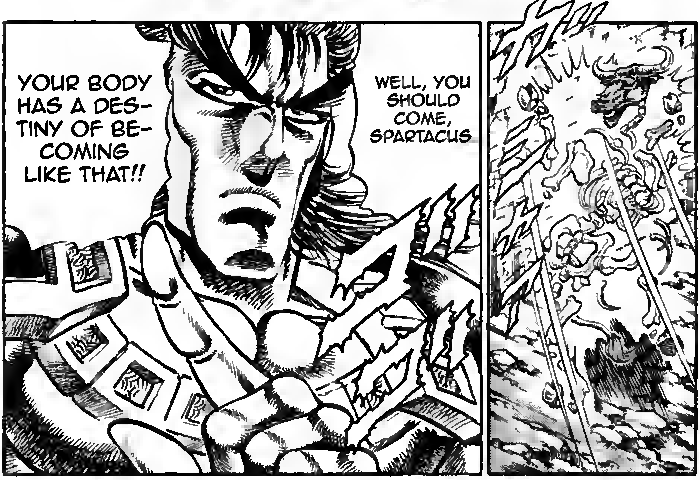
I WANTED TO BEAT HIM WITHOUT SHOWING MY SKILL,
BUT WITH THIS, I HAVE NO CHOICE!!
TAKE THIS !!

DAIGOUIN-
RYUU OUGI:
SHINKUU
SENPUUSH-
OU!!

WHAT
!!

IN "SNAPPER PREPARED LIFELIKE" HAS A KEY IN THE WORD "IKIDZUKURI" A STYLE OF FOOD PREPARATION WHERE AN ANIMAL USUALLY A FISH, IS CUT UP AND THEN PRESENTED EXACTLY LIKE HOW IT S FOUND IN NATURE EVEN F IT ISN'T

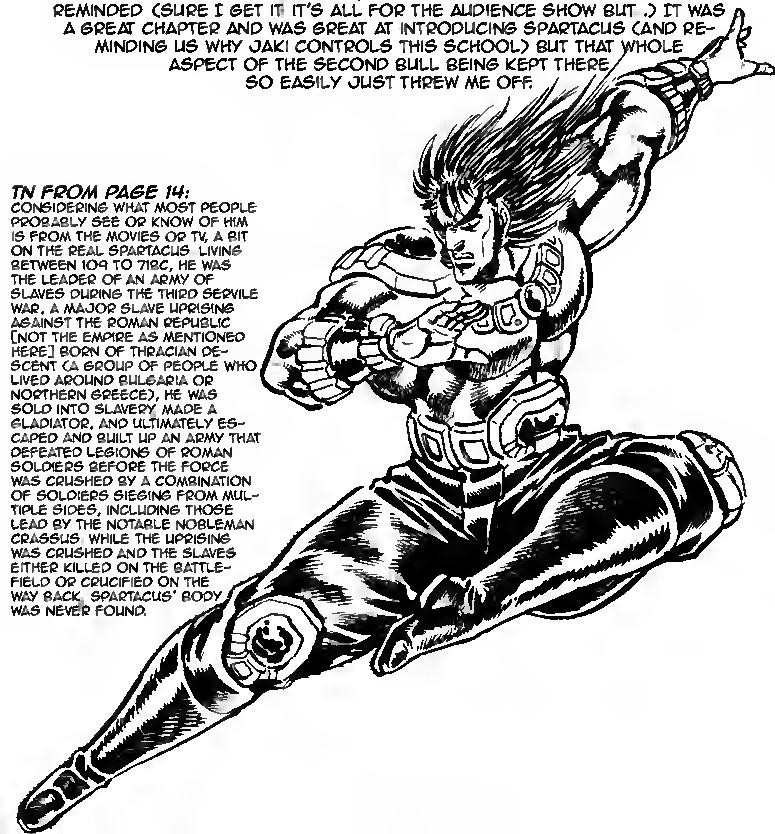

IT'S. IT'S AS IF IT'S RUNNING WITHOUT KNOWING THE SKIN IS RIPPED OFF IT'S OWN BODY, LIKE A SNAPPER PREPARED LIFE-LIKE.. .. "
AWAWAWA-WA, WHAT EXACTLY WAS THAT .....!!



TN:

NOW THAT. WAS GROSS. AND HILARIOUS AT THE SAME TIME. JAKI LITERALLY FORCING A BULL TO RUN AROUND WITHOUT NOTHING BUT A SKELETON FOR SEVERAL SECONDS BEFORE COLLAPSING WAS JUST WEIRD BUT COOL IN AN OTOKOJUKU KIND OF WAY BUT OF COURSE, CONSIDERING THIS IS THE GUY WHO CAN CREATE PULSES OF WIND THAT RIP APART EVERYTHING IN THEIR PATH, THE BULL SURVIVING FOR THAT LONG A TIME WAS WEIRD REGARDLESS.

STRANGELY, WHILE THE BULL SCENE WAS HILARIOUS AND MORBID, IT SORT OF ALSO SHOWED A BIT OF A WEIRD WEAKNESS IN THE STORYTELLING. WHY THE HECK WOULD SPARTACUS NEED TO KEEP TWO BULLS OF SIMILAR DESTRUCTIVE AND ANGER POWER AROUND IN THE STADIUM? I GET SPARTACUS WANTING TO BRING ONE IN. IT DEMONSTRATES THE POWER OF HIS BODY-RIPPING WHIP AND IT MAKES HIM LOOK GOOD. BUT THE WHOLE REASON BEHIND BULL #2 WAS MERELY TO JUST SHOW JAKI WAS JUST AS IF NOT MORE MERCILESS. HECK, WE KNEW JAKI IS MERCILESS CONSIDERING ALL OF HIS PREVIOUS FIGHTS, SO IT'S NOT LIKE SOMETHING WE NEED REMINDED (SURE I GET IT. IT'S ALL FOR THE AUDIENCE SHOW BUT .) IT WAS A GREAT CHAPTER AND WAS GREAT AT INTRODUCING SPARTACUS (AND REMINDING US WHY JAKI CONTROLS THIS SCHOOL) BUT THAT WHOLE ASPECT OF THE SECOND BULL BEING KEPT THERE SO EASILY JUST THREW ME OFF.



TN FROM PAGE 14:
CONSIDERING WHAT MOST PEOPLE PROBABLY SEE OR KNOW OF HIM IS FROM THE MOVIES OR TV, A BIT ON THE REAL SPARTACUS. LIVING BETWEEN 109 TO 71BC, HE WAS THE LEADER OF AN ARMY OF SLAVES DURING THE THIRD SERVILE WAR, A MAJOR SLAVE UPRISING AGAINST THE ROMAN REPUBLIC [NOT THE EMPIRE AS MENTIONED HERE] BORN OF THRACIAN DESCENT (A GROUP OF PEOPLE WHO LIVED AROUND BULGARIA OR NORTHERN GREECE), HE WAS SOLD INTO SLAVERY MADE A GLADIATOR, AND ULTIMATELY ESCAPED AND BUILT UP AN ARMY THAT DEFEATED LEGIONS OF ROMAN SOLDIERS BEFORE THE FORCE WAS CRUSHED BY A COMBINATION OF SOLDIERS SIEGING FROM MULTIPLE SIDES, INCLUDING THOSE LEAD BY THE NOTABLE NOBLEMAN CRASSUS. WHILE THE UPRISING WAS CRUSHED AND THE SLAVES EITHER KILLED ON THE BATTLEFIELD OR CRUCIFIED ON THE WAY BACK, SPARTACUS' BODY WAS NEVER FOUND.

O...OUGI SHINKUU SEN-PUUSHOU!?
A SUPER-VACUUM PHE-NOMENON, WHICH OCCURS DUE TO A DIS-TORTION IN THE ATMOSPHERE THAT HAS KNOWN AS "KAMAITACHI"
JAKI-SENPAI'S TREMENDOUS FIST, WHICH CAN DO IT AT WILL LIKE THAT, IN-STANTLY SHAVED OFF THE SKIN AND MUSCLES OF THAT RAGING BULL.....!!
A...AMAZING SPECIAL TECHNIQUE!! RI...RIGHT, THAT'S THE TECHNIQUE HE USED WHEN HE FOUGHT WITH MOMO IN THE PAAREN SEIHA~~~~!
TH...THAT SHOT WILL TROUNCE SPARTA-CUS~~~~!!
騎馬戦車スコルピオンの拳

騎馬戦車スコルピオンの巻

CHP. 242: HORSE-DRAWN TANK SCORPION

FOR YOU, YOU WILL FACE THIS HORSE-DRAWN TANK SCORPION
THIS ONE VEHICLE THAT WAS AN INVINCIBLE TANK THAT WAS SAID TO MATCH UP WITH A THOUSAND SOLDIERS IN THE AGE OF IMPERIAL ROME!!
IN THAT CASE, NOW ISN'T THE TIME TO USE THIS RED WHIP GENOCIDE.
I'VE SEEN WITH MY OWN EYES YOUR SPECIAL SECRET!!

LET'S GO --!!
!!

nuu !!
WH... WHAT IS TH... THAT---!!
BL...BLADES THAT ROTATE WITH AMAZING FORCE HAVE EMERGED FROM THE AXLES OF SPARTACUS' TANK!!

KU!!
WH... WHAT QUICK-NESS THAT HORSE-DRAWN TANK HAS---!!
THAT THING SURELY IS ONE BODY OF MAN AND HORSE ---?!

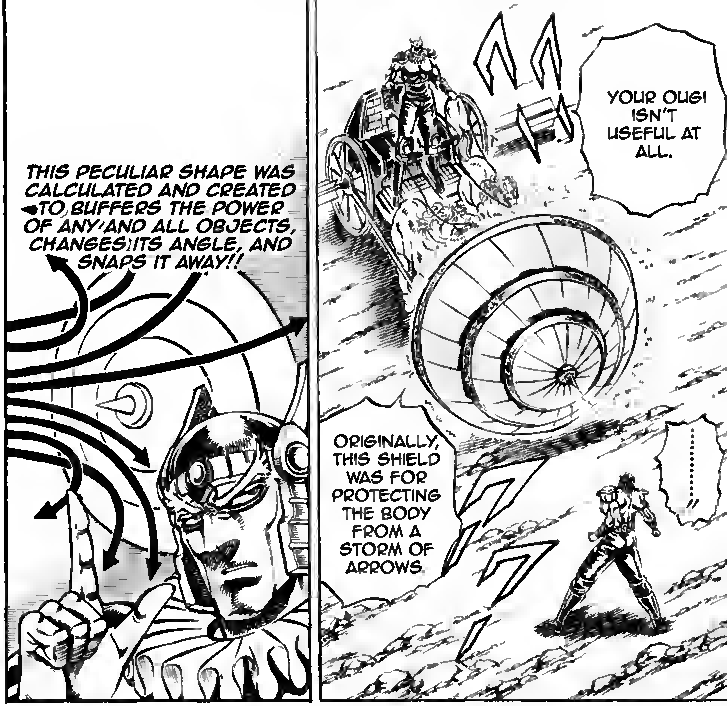
*SEE TNOTES
INCIDENTALLY, EVEN THE DESIGNS FOR 20TH CENTURY TANKS HAVE ADOPTED A GREAT NUMBER OF ITS IDEAS. FROM "THE SOURCE OF MODERN WEAPONS, AS SEEN IN WORLD HIS-
MINMEI PUBLISHING
HORSE-DRAWN BATTLE-TANK SCORPION...A LEGENDARY WEAPON DEVISED AND USED BY CAESAR*, THE HERO OF THE ANCIENT ROMAN EMPIRE. IT WAS SAID TO ANNIHILATE WITH AS FEW AS TEN HORSE-DRAWN BATTLE TANKS THAT TOOK THE NAME OF SCORPION TEN-THOUSAND SOLDIERS OF THE ENEMY NATION MELBIA IN THE BATTLE OF RAVIOLI WITH THE IMMENSENESS OF ITS POWER. IT'S SECRET IS IT'S WONDERFUL EQUIPMENT AND MECHANISMS, SURELY WITH ZEAL ON A SUPER-MODERN WEAPON IN IT'S DAY.

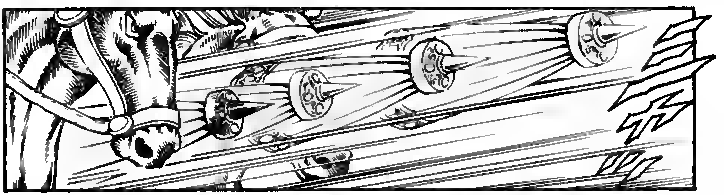
BUT YOU'VE FORGOTTEN THERE IS THE OUGI OF SHINKUU SEN-PUUSHOU THAT I HAVE!!
THAT'S A TREMENDOUS ATTACK WITHOUT TAKING EVEN A BREATH!!

YOU SHOULD DO IT!!

DAIGOUIN-
RYUU OUGI
SHINKUU
SENPUUSH-
OU!!

!!
nu!!
WH... WHAT---!! JAKI'S SHINKUU SEN-PUUSHOU DIDN'T GO THROUGH ---!
HE...OPENED THAT STRANGE-SHAPED UMBRELLA-LIKE THING AND REPELLED IT----!!


YOUR OUGI ISN'T USEFUL AT ALL.
THIS PECULIAR SHAPE WAS CALCULATED AND CREATED TO BUFFERS THE POWER OF ANY AND ALL OBJECTS, CHANGES ITS ANGLE, AND SNAPS IT AWAY!!
ORIGINALLY, THIS SHIELD WAS FOR PROTECTING THE BODY FROM A STORM OF ARROWS.
……!!



RIGHT ……!!
IT SEEMS LIKE I MUST DEFEAT THOSE HORSES FIRST SO I CAN DEFEAT YOU!!
……!!

BUT CAN YOU DO THAT ---!!
KU!!

GUFU !!
NUUU !!

YOU'VE LOST---!!
YOU SHOULD RESIGN !!
WAHHA-HAHA: THAT BLOW NOW HAS CUT THE STRENGTH OF YOUR LEG!!
YOU ALREADY CAN'T MOVE FREELY!!
HE... HE'LL BE RUN OVER AND KILLED---!!
UOO--!! JA...JAKI---!

THAT WAS TOO QUICK A MATCH ....!!
FU. I THOUGHT I WOULD HAVE A BIT MORE FUN BUT . . . .!!
NA!!

JAKI'S BODY HAS VANISHED LIKE SMOKE .....!!
WH... WHAT...!! HE. DISAP-PEARED .....!
YOU'RE HERE ----!!
FU, UNDER-STOOD .. ..!!

!!
AS I THOUGHT. YOU HID YOUR BODY BE-NEATH THE TANK . . . .!!

BUT THAT WON'T BE EFFECTIVE AGAIN!!
YOU SHOULD SAY FAREWELL TO YOUR WORK-HORSES .....!!
Y...YOU, IT CAN'T BE THAT YOU!!
WHAT'S THAT----!!

!!
So somehow I have a feeling like my body has strangely become lighter !!
ST... STOP ---- !!
STOP YOU TWO ---!!

DON'T WORRY .....!!
YOU TOO WILL SOON BE BURIED DOWN IN THE SAME PLACE AS THESE TWO!!
BIHI-
HI--N!!

TN:

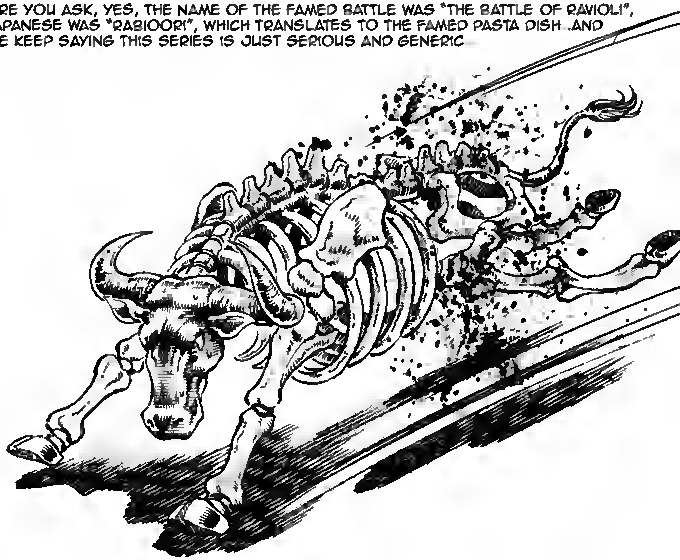
TIME TO ASK THIS QUESTION AGAIN... AND LET ME BE HONEST WHEN I ASK IT: WHY DO PEOPLE KEEP THINKING THAT OTOKOJUKU IS JUST SOME GENERIC BATTLE MANGA? YEAH I GET HOW SOME PEOPLE DON'T LIKE THE FLOW OF THE BATTLE AND THAT THE SCHOOL FIGHTERS ARE FOR THE MOST PART UNSTOPPABLE AT TIMES IN BATTLE. BUT THINK ABOUT IT IN THE CONTEXT OF THIS CHAPTER. WE HAVE AN UNSTOPPABLE EMPEROR-LIKE WARRIOR WHO CAN MAKE THE AIR RIP APART. TAKING ON A GENERAL-LIKE OPPONENT ON A WEAPON-CLAD CHARIOT TANK THAT WOULD MAKE BEN-HUR JEALOUS... AND LET'S NOT GET INTO THE THOUGHT BUBBLES OF THE HORSES. (WHICH REMINDED ME A BIT OF THE BULL FROM LAST TIME)

NOW TELL ME. WOULD ANY TYPICAL SERIOUS ACTION SERIES DO THIS? THIS CHAPTER PERSONIFIES WHY THERE IS SO MUCH CHARM IN OTOKO-JUKU. IT TAKES SOMETHING SO MUNDANE AND MAKES IT SO INSANE AND CRAZY THAT YOU CAN'T HELP BUT LAUGH. SURE IT GETS PREDICT-ABLE, BUT WHERE ELSE WOULD YOU HAVE A CHARIOT WHERE THE BIG ACCOMPLISHMENT WAS AT THE... SNICKER... BATTLE OF RAVIOLI?

TN FROM PAGE 35:
A COUPLE NOTES

-THE NAME OF THE GREAT HERO HERE WAS "CAESAR", POSSIBLY IN CONNECTION TO "JULIUS CAESAR", BUT DURING THE ROMAN EMPIRE. AS YOU KNOW, JULIUS CAESAR WAS NEVER TIED TO THE ROMAN EMPIRE, ALWAYS VEHEMENTLY PROTECTING THE CONCEPT OF THE REPUBLIC AND KILLED WITH OTHERS THINKING HE MAY BECOME EMPEROR. SO HERE YOU COULD JUST TAKE IT AS A NAME, NOT A TITLE SUCH AS WHAT WAS THE NAME OF ALL EMPERORS OF THE ROMAN EMPIRE WHEN ROME FINALLY BECAME AN EMPIRE

-BEFORE YOU ASK, YES, THE NAME OF THE FAMED BATTLE WAS "THE BATTLE OF RAVIOLI", THE JAPANESE WAS "RABIOORI", WHICH TRANSLATES TO THE FAMED PASTA DISH. AND PEOPLE KEEP SAYING THIS SERIES IS JUST SERIOUS AND GENERIC



死闘！邪鬼対スパルタカズの巻
THE...THE HORSES OF SPARTACUS' HORSE-DRAWN BATTLE TANK ENDED UP JUST BONE!!
HE...HE DID IT---!! IT'S AMAZING, THE POWER OF OUGI SHINKUU SENPUU SHOU--!

死闘！邪鬼対
CHP. 243: STRUGGLE TO THE DEATH! JAKI VS. SPARTACUS
スパルタカスの巻

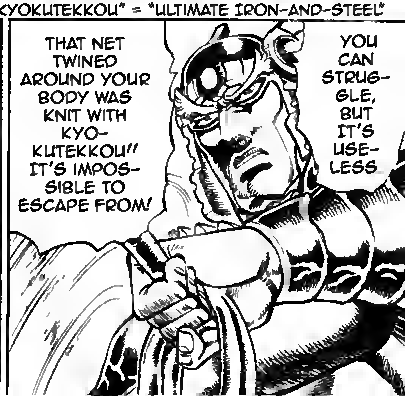
THE COMPENSATION FOR THIS DISGRACE WILL BE SEVERE!!
THERE HAS NEVER BEEN A PERSON WHO HAS BROUGHT ME DOWN FROM SCORPION TO THE GROUND...! YOU ARE THE FIRST.....!!
I'M NOT THE SAME AS SHIRAN, WHO HAS EXPOSED HIS UNSIGHTLY CORPSE OVER THERE.
THERE ARE NO WORDS FOR SPITTING THAT TO YOUR DEAD ALLY WITHOUT EVEN TAKE CARE HIS DEAD BODY...!!
I CANNOT FORGIVE YOU!!

DAIGOUIN-RYUU OUGI: SHINKUU SENPUU SHOU!!

I WILL TEACH YOU: THIS RED WHIP GENOCIDE ISN'T MERELY A WHIP!!

ガシッ
!!
ガシッ
ガシッ
ガシッ

TN: "KYOKUTEKKOU" = "ULTIMATE IRON-AND-STEEL"


THAT NET TWINED AROUND YOUR BODY WAS KNIT WITH KYO-KUTEKKOU!! IT'S IMPOS-SIBLE TO ESCAPE FROM!
YOU CAN STRUG-GLE, BUT IT'S USE-LESS

UOO! WH... WHAT HAS THIS COME TO---!!
WI...WITH THAT CONDITION, HE CAN'T AVOID THE WHIP ATTACKS ANYMORE ---!!
HA!!
GU!!

nun
!!

FU, SOMEHOW YOU CAN FREE UP ONE OF YOUR ARMS.
BUT, WHAT CAN YOU DO WITH THAT ----!!

GAHA !!
THIS MATCH IS AL-READY DONE!!
FUFU. WHEREVER YOU RUN TO, IT'LL BE THE SAME.

TO "A CERTAIN PLACE" THAT SEEMS TO BE NOT PERCEIVED BY SPARTACUS..!!
WR.. WRONG...!! JAKI-SENPAI IS MOVING

UOO! IS...ISN'T THERE A...A METHOD TO ESCAPE FROM THAT NET SOMEHOW---!!
IT'S...IT'S AS HE SAID, BU JUST RUNNING AROUND WITH CONDITION LIKE THAT, HE'LL BE KILLED IN A MATTER OF TIME---!!
MO... MOMO!!

WHAT? A...A CERTAIN PLACE...!!
WH... WHAT EXACTLY IS THAT ....!!

SPARTA-
CUS.....!!
TH..THE ONE WHO WILL DECIDE TO RESIGN IS YOU.....!!
HOW ABOUT IF YOU MODER-ATELY DECIDE TO RESIGN?
FUFU. YOU'RE TRULY A STUBBORN MAN
WHAT'S THAT.....!?
!?
SHINKUU SENPUU SHOU!!

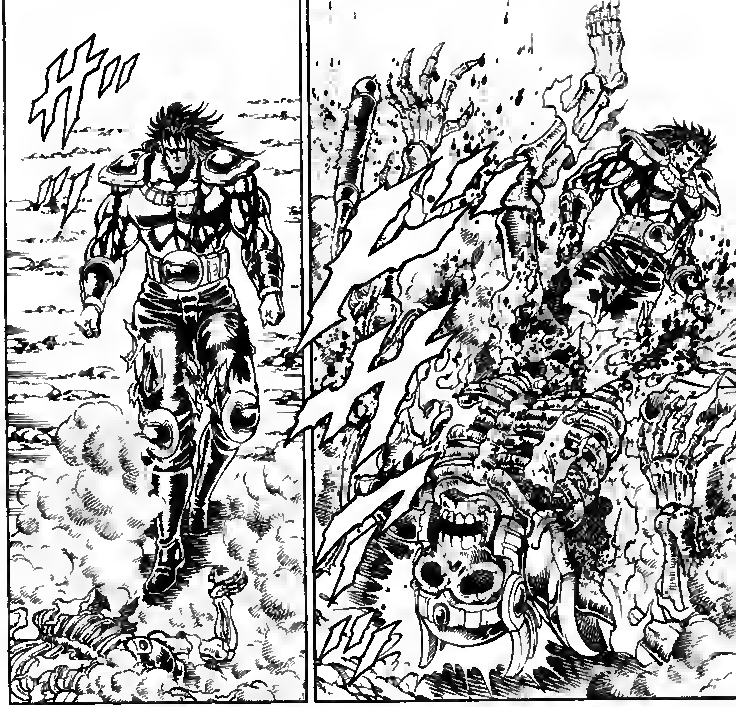
FU: DUMMY!!
NO MATTER IF YOU HAVE THAT SPECIAL OUGI, YOU LACK THE POWER TO ATTACK FROM THAT APPEARANCE AND IT'S EASY TO AVOID IT!!
IT.. IT'S FINE YOU AVOIDED IT
YOU SHOULD LOOK TO YOUR BEHIND.
!?
WHA !!

CLICK
CLICK
CLICK

HA!!
……

ULTIMATELY THE DEATH WILL BE YOURS, SPARTACUS!!
HE...HE DID IT----!! JA...JAKI USE THE SHIELD OF THE HORSE-DRAWN BATTLE TANK TO DEFLECTED SHINKUU SENDUUSHOU AND BROKE OFF THE CHAIN----!
RI...RIGHT: AS MOMO SAID, THAT CERTAIN PLACE WAS A PLACE LINED UP ON TOP OF A STRAIGHT LINE OF JAKI, SPARTACUS AND THE SHIELD----!!
UO... UOSSHAA, WITH THAT, IT'S ALREADY DONE ---!!
!?
FU DO YOU ALREADY HAVE THIS VICTORY BY FROM DEFEATING ONE OF MY NUMEROUS OUBI!?

ドオオオ
OUGI: RED WHIP SAND-STORM!!
TH...THAT SPARTACUS, HE RAISED UP A CLOUD OF SAND AND HID HIS OWN FORM ---!!
WH... WHAT ---!! HE...HE DISAP-PEARED ---!
DO YOU THINK YOU CAN RUN AWAY FROM MY SHINKUU SENPUUSHOU WITH THAT CHILD'S PLAY---!!



WITH THAT, I DIDN'T HAVE TO TAKE CARE OF IT.
FU, YOU'VE REALIZED IT: THE HAIR IS DIFFERENT...!! RIGHT, THAT IS SHIRAN'S CORPSE.....!!
I'VE CAUGHT YOU, JAKI!!
.....!!

KU!!
I'VE GOT YOU!!

TN:

I'M NOT REALLY GOING TO SPOIL THE CLIFFHANGER...BUT I DO WANT TO SAY THAT THERE WAS A LOT OF INTERESTING STRATEGY GOING ON IN THIS CHAPTER AMONG THINGS. I REALLY DON'T KNOW WHICH OF THE TWO MAIN ONES, THOUGH, WAS SMARTER: JAKI USING SPARTACUS' SHIELD TO BREAK FREE FROM THE NET...OR SPARTACUS USING SHIRAN'S CORPSE TO PROTECT HIMSELF FROM THE SENPUUSHOU ATTACK. (WHICH NOW SOMETIMES SEEMS MORE LIKE A LASER THAN A MASSIVE GUST OF AIR) EITHER WAY, THEY BOTH HAVE PROVEN THAT THEY CAN TAKE DOWN THE OTHER WITH THEIR MASSIVE FORCE AS WELL AS ARE TOUGH IN FIGURING OUT WAYS TO AVOID THE OTHER WHILE SETTING UP THE NEXT ATTACK. BUT...WITH THIS CLIFFHANGER, ONE WONDERS IF SPARTACUS IS GOING TO HAVE THE LAST LAUGH...

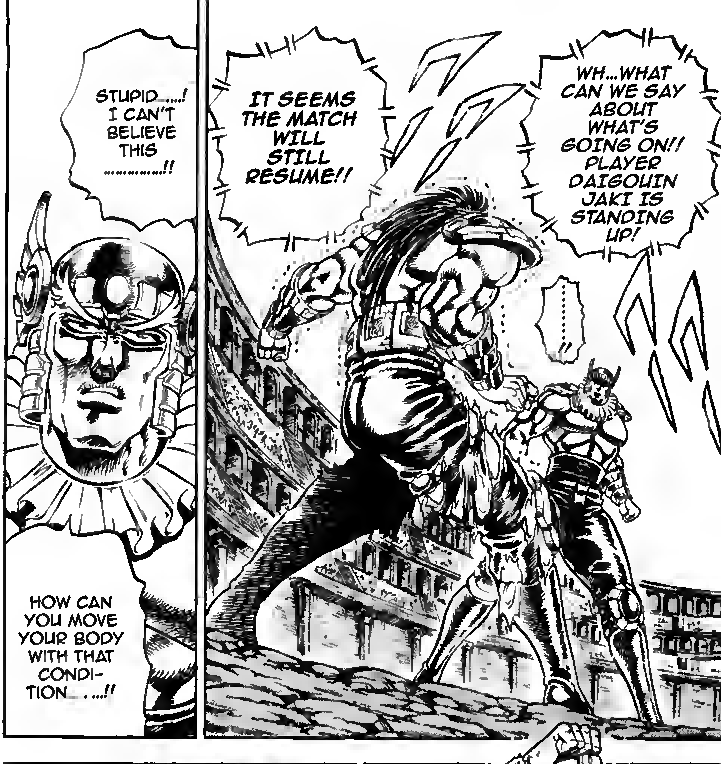
JA…JAKI!!
JA…JAKI'S BEEN KILLED ---!!
地獄へ道連れ!の巻

地獄へ道連れ！
CHP. 244: FELLOW TRAVELERS TO HELL!! の巻

TENCHOU GORIN DAIBUKAI FINALS: OTOKO-JUKU SECOND-IN-COMMAND DAIGOUIN JAKI VS. MEIOU ISLAND 16-WARRIORS' SPARTACUS!!
THIS MATCH APPEARS TO BE RAISED AS A VICTORY FOR SPARTACUS!!
FUFUFUFU. MY SWORD TRULY HAS COMPLETELY GONE THROUGH YOUR HEART. INSTANT DEATH!
NOW THERE'S NO NEED TO FINISH YOU OFF.

TH..THAT JAKI'S BEEN KILLED.....!!
TH. THIS IS IM.. IMPOS-SIBLE..!
AS EX-PECTED OF SPARTACUS .....!!
FUFU, THIS IS FINE
THEY'RE NOT COMING .....
FU, WELL, NEXT PREY OF OTOKO-JUKU.
YOU SHOULD COME OUT HERE.

WH... WHAT ~~~!!
I..I WON'T LOSE...!! I...I HAVE A REASON TO NOT LOSE...!
MY...MY NAME IS DAIGOUIN JAKI.....!! THE...THE MAN CALLED EMPEROR OF OTOKOJUKU.....!

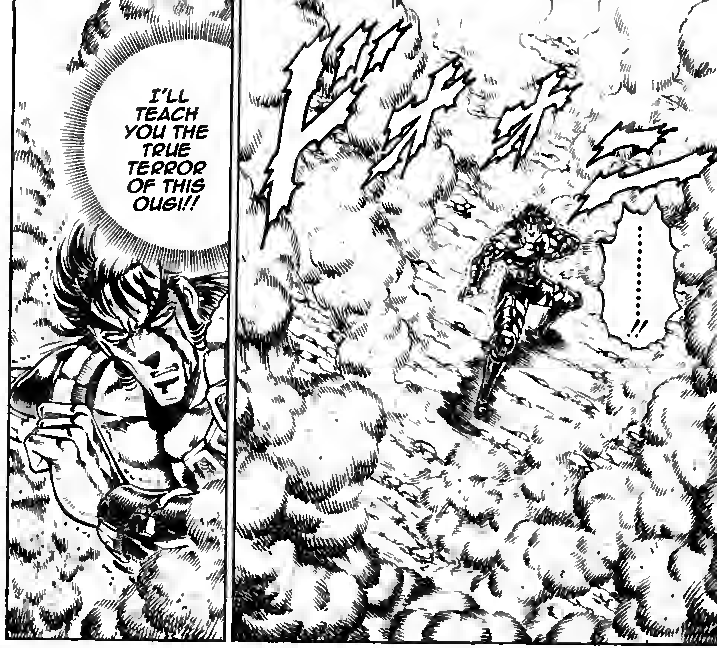

STUPID.....! I CAN'T BELIEVE THIS .....!!
IT SEEMS THE MATCH WILL STILL RESUME!!
WH...WHAT CAN WE SAY ABOUT WHAT'S GOING ON!! PLAYER DAIGOUIN JAKI IS STANDING UP!
HOW CAN YOU MOVE YOUR BODY WITH THAT CONDI-TION.....!!

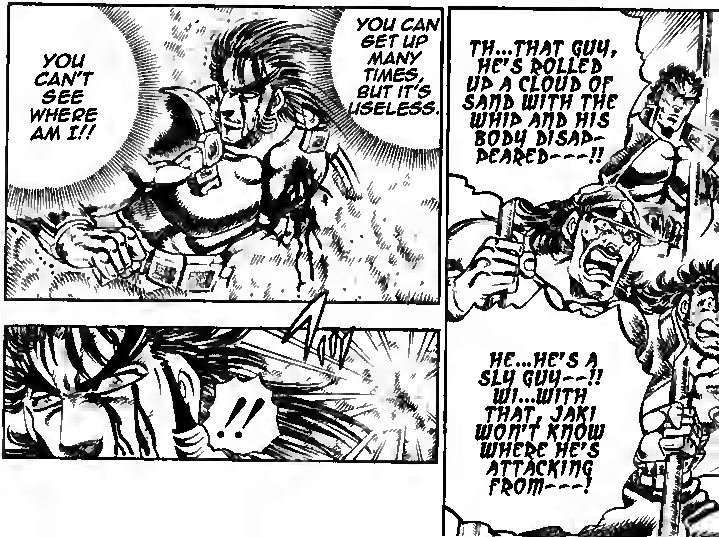
JAKI-SENPAI HAS ALREADY DIED.....!!
WR. WRONG.....!
RI...RIGHT, THAT PERSON COULDN'T GETTING KILLED---!!
UOO, L...LOOK---!! JA...JAKI HASN'T DIED---!
WH... WHAT DO YOU MEAN BY THAT---!!
WH... WHAT'S THAT, MOMO---!!

HE'S STRAINED THE LAST OF HIS POWER AND IS ...IS BEQUEATHING DOWN TO US THE KIND OF THING THAT IS OTOKOJUKU'S SOUL.....!!
TH...THAT PERSON MOVING NOW IS THE THING THAT SHOULD BE CALLED THE SOUL OF OTOKOJUKU .....!!
WE CAN'T TURN OUR EYES AWAY!!
WE..WE HAVE A DUTY TO SE..SEE THIS WITH OUR EYES AND TAKE THIS OVER .....!!
THIS MONSTER!! IN THAT CASE, I'LL SEND YOU TO HELL ONCE MORE!!
MO... MOMO .....!!

!!
HA!!
HHH
ทบน
!!

BY THIS OUGI. RED WHIP SAND-STORM!!
IN THAT CASE, I TOO MUST ATTACK WITH DISCRE-TION!!
FUFU. YOU'RE A SURPRISING MAN. YOU STILL HAVE THAT POWER REMAINING.
!!


I'LL TEACH YOU THE TRUE TERROR OF THIS OUGI!!!
!!

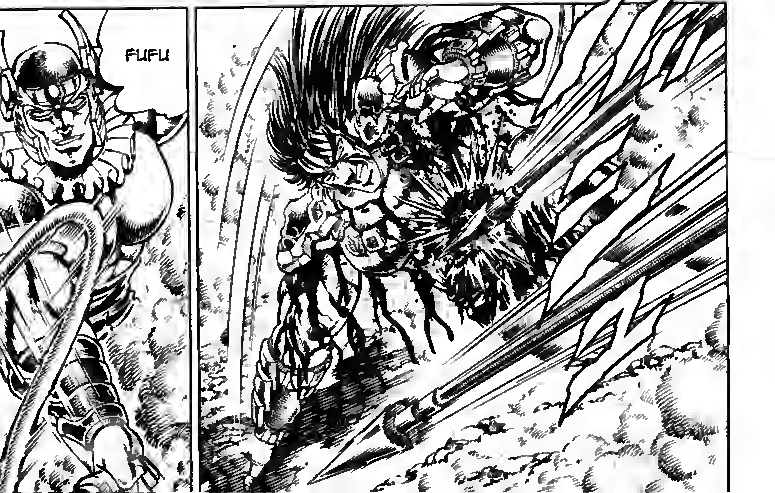

YOU CAN'T SEE WHERE AM I!!
YOU CAN GET UP MANY TIMES, BUT IT'S USELESS.
!!
TH...THAT GUY, HE'S ROLLED UP A CLOUD OF SAND WITH THE WHIP AND HIS BODY DISAP-PEARED---!!
HE...HE'S A SLY GUY--!! WI...WITH THAT, JAKI WON'T KNOW WHERE HE'S ATTACKING FROM---!

GU!!
KUU
!!

IT WILL BE FINE IF YOU BECOME OBEDIENTLY EASED!!
RIGHTLY RESIGN!!
YOU DON'T KNOW WHERE I AM!!

I SEE THAT HE SEEMS TO BE TAKING SPARTACUS' WHIP ON PURPOSE WITHOUT AVOIDING THEM!!
WH...WHAT ARE YOU SAYING....!? TO ME, JAKI-SENPAI IS... EVEN THOUGH THEY'RE AVOIDABLE ATTACKS,
BL... BLOOD IS SPOUTING FROM HIS ENTIRE BODY---!
UOO, IT'S... LIKE NAMASUGI!---!!
HE...HE ALREADY HAS SO MANY WOUNDS! HE...HEY, I CAN'T WATCH THIS ANY FURTHER---!!
WH... WHAT'S THAT!?

TN: REMINDER: "NAMASUGI" IS A DISH OF RAW FISH AND VEGETABLES SEASONED IN VINEGAR



I MUST RAISE IT ONE MORE TIME.
THANKS TO YOU, EVEN THE SAND CLOUD HAS BECOME WEAKENED.
YOUR BLOOD ALREADY FLOWING OUT OF YOU AND I'M STILL HAVING A HARD TIME WITH YOU.
YOU'RE HAVE GREAT TENACITY
WHAT !?
Y .YOU SHOULD LOOK CLOSELY AT THE SURFACE AT YOUR FEET. !!
TH... THAT'S IMPOSSIBLE .....!
UH!!

TH. THIS IS .....!!
RI..RIGHT. A SEA OF BLOOD FLOWING FROM ME...!!
Y... YOU .....!!
TH..THAT BLEEDING WAS FOR THIS..!!
THE. THE BLOOD HAS SOAKED INTO THE GROUND AND YOU CAN'T RAISE YOUR SAND CLOUDS ANY-MORE!!

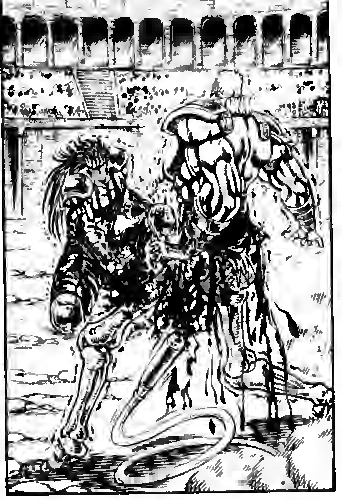
DAIGOUIN-
RYUU OUGI:
SHINKUU
SENPUU
SHOU
----!!

FUFU
……
ガラガラ
EVEN YOUR LAST CHANCE CAN'T BE USED ON ME! I HAVEN'T BARED EVEN ONE SCRATCH!!
WAH-HAHA, HOW REGRET-FUL!!
DIE, THIS IS THE END ---!!
THERE'S NOT ENOUGH POWER TO JAKI'S OUGI ----!!
WH... WHAT'S THAT ----!!

N!?
AG
YAA

!!

I...I TOO WILL BE GOING SOON.....!!
TH..THE CONTINUATION OF THIS MATCH WILL BE UNDERTAKEN IN HELL!!



WH... WHAT A MAN!
GUGU.....!!

N..NOW IT IS CLOSING .....!!
TH..THIS ONE PART OF OTOKOJUKU HISTORY .....!!

TN:

HONESTLY WHILE I DID DEFEND OTOKOJUKU FOR IT'S SILLINESS AND STRANGE FIGHTING STYLES A COUPLE CHAPTERS BACK, THERE IS ONE THING THAT I DO SORT OF GET TIRED OF WHENEVER I TRANSLATES THESE CHAPTERS. THE MOMENTS WHERE TOGASHI AND TORAMARU ARE SAID TO BE WRONG ABOUT A BATTLE'S SCENARIOS

IT SEEMS LIKE WHENEVER THOSE TWO SAY SOMETHING POSITIVE OR NEGATIVE, SOMEONE (USUALLY MOMO BUT MANY OTHERS HAVE DONE IT TOO) QUIET THEM BY SAYING "WRONG", THEN EXPLAINING WHY AS THE CHARACTER DOES SOMETHING TO CONFIRM IT HONESTLY IT'S BECAUSE OF THIS "WRONG" BIT THAT SORT OF TAKES AWAY THE ACTUAL IMPACT AND POWER OF THIS CHAPTER THIS IS THE CHAPTER FOR THE MOST PART THAT CONFIRMS THAT JAKI IS SLOWLY DYING AFTER THAT BLOW HE TOOK TO THE HEART AND IS USING THE REST OF HIS POWER TO DEFEAT SPARTACUS YOU HAVE TO ADMIRE HIS GUTS AND HIS OBSESSION IN LETTING HIS BODY BECOME VICTIMIZED BY SPARTACUS' WHIP AS HE TAKES AWAY THE ADVANTAGE THE WARRIOR HAD CONSIDERING HOW MIGHTY AND POWERFUL JAKI HAS BEEN ALL THIS TIME IN THE SCOPE OF THE SERIES.

BUT SOMEHOW, THE IMPACT WAS SORT OF RUINED BY THE WHOLE "YOU'RE WRONG" SCENARIO DONE HERE AS TYPICAL, WHERE TOGASHI AND TORAMARU END UP BEING CONTRADICTED THAT JAKI ISN'T GOING TO SURVIVE THE ATTACK HE TOOK AND IS MERELY USING HIS REMAINING GUTS TO END UP GIVING HIS FINAL LESSON TO HIS FELLOW CLASSMEN I KNOW TOGASHI AND TORAMARU ARE DOOFUSES, BUT TO USE THEM LIKE THAT TO CONFIRM THAT JAKI WAS DYING JUST FELT CRUEL. THOSE TWO NEVER GET ANY RESPECT WHATSOEVER, SOMETIMES EVEN BY WAY OF THE AUTHOR, AND END UP PULLING SOMETHING LIKE THAT JUST SO WE CAN GET CONFIRMATION ON WHAT COULD BE THE END OF AN ERA AT OTOKO-JUKU. BUT ASIDE FROM THAT, IT WAS A POWERFUL CHAPTER. AND THOUGH JAKI IS STILL SPEAKING NOW, WHO KNOWS HOW MUCH LONGER THAT WILL LAST EVEN IF SPARTACUS TOO IS STILL LIVING...FOR NOW.

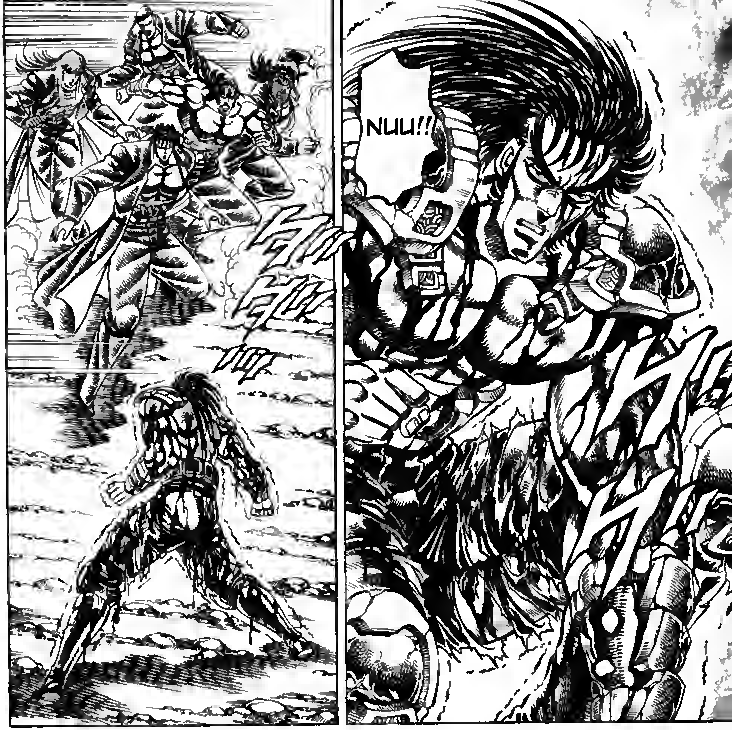
THE PLAYER DAIGOUIN JAKI, OTOKOJUKU'S SECOND-IN-COMMAND AND SPARTACUS OF THE MEIOU-ISLAND 16 WARRIORS, HAVE SIMULTANEOUSLY STRUCK EACH OTHER WITH TREMENDOUS TENACITY!!
TH...THOUGH THIS HAS BEEN SUCH A GRAND BATTLE, HOW COULD THIS HAVE HAPPENED!!
CHI. THAT BIG FOOL SPARTACUS!!
最後の殲風街!!の巻

CHP. 245: THE FINAL SENPUUSHOU!!

最後の殲風衝!!の巻

TN: AM I THE ONLY ONE GETTING AN "ASHITA NO JOE" VIBE?

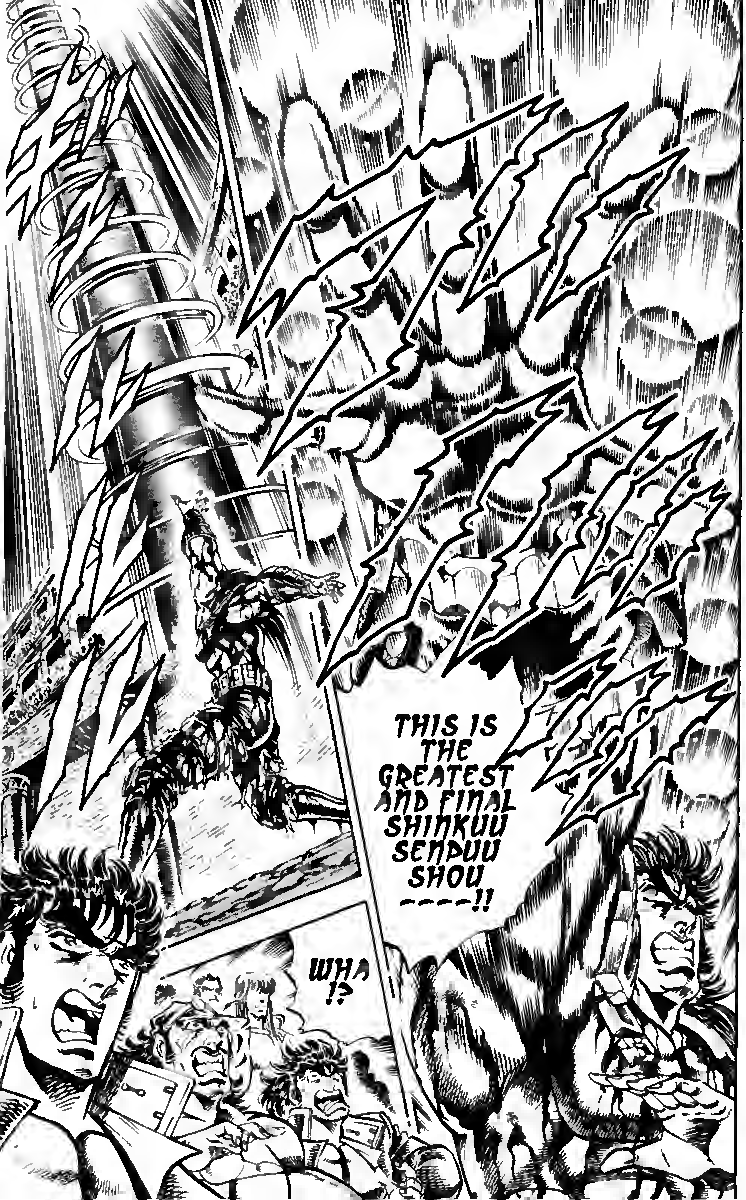
THE REMAINDER OF THE LIFE OF MEMBER JAKI SHOULDN'T HAVE LONG LEFT!!
NOW THE OTOKO-JUKU TEAM IS PUSHING OUT!!


NUU!!

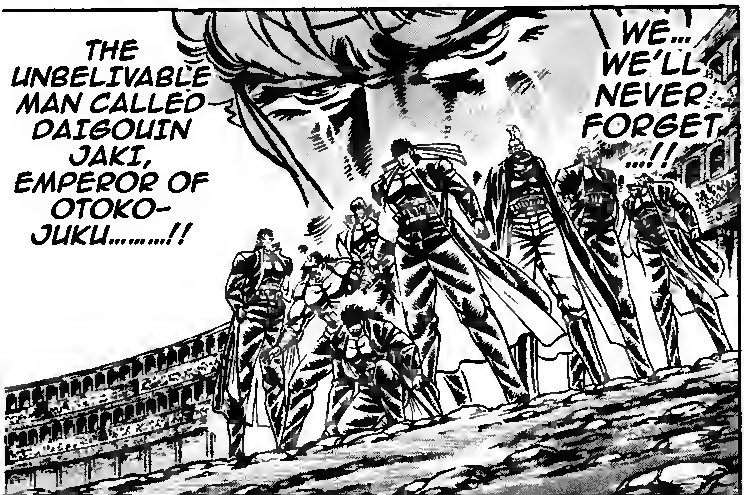
SE... SENPAI .....!!
ST.. STAND UP TO THIS PAIN, TSURUGI .....!!
ARE..ARE YOU DISTRACTED BY MY UNSIGHTLINESS...!!
WH..WHAT IS IT, ALL OF YOU .. ..!!

DO YOU THINK THAT APPEARANCE IS FIT FOR A REPRESENTATIVE OF OTOKO-JUKU---!!
MY IRON FIST NOW WAS A COMMAND TO YOUR GUTS.
TH..THIS IS MY FINAL WILL ENTRUSTED TO ALL OF YOU.....!!
O..OSU .....!!
TH..THANK YOU, SENPAI .....!!

I..I LEAVE YOU THE REST!!
THE FUTURE OF OTOKO-JUKU WILL BE TAKEN BY ALL OF YOU.....!!
WH..WHAT.....!?
Y..YOU SHOULD WATCH!!


THIS IS THE GREATEST AND FINAL SHINKUU SENPUU SHOU ----!!
WHA !?

HE...HE VANISHED .....!!


THE UNBELIVABLE MAN CALLED DAIGOUIN JAKI, EMPEROR OF OTOKO-JUKU.....!!
WE... WE'LL NEVER FORGET....!!

OTOKOJUKU
JA...JAK! IS---!! TH...THAT JAK! HAS---!
IT...IT'S TER-RIBLE, PR...PRIN CIPAL ---!!

PR. PRIN-CIPAL.....!?
I KNOW .....!!

GATHER ALL REMAINING STUDENTS ON THE CAMPUS NOW AND LOWER THE SCHOOL FLAG TO HALF-MAST.....!!
HE'LL BE SENT OFF WITH AN OTOKO-JUKU SCHOOL-FUNERAL!!
PERHAPS HE WAS EMBARRASSED IN EXPOSING HIS OWN CORPSE AND DIED WITHOUT LEAVING EVEN A PIECE OF HIM
THAT'S THE MAN HE IS...!!
YE... YES SIR --!!
EVERYONE TURN TOWARDS THE DIRECTION OF MEIOU ISLAND AND GIVE SILENT PRAYER ---!!

YOU'VE WORKED FOR A GREAT CAUSE FOR A LONG TIME!!
SLEEP WELL, JAK!!

THE ONLY THING THAT REMAINS IS THE GENERAL BATTLE!!
WELL, THE FINALS OF THE TENCHOU GORIN DAI-BUKAI IS AT IT'S FINAL SCENE AT LAST!!

!!

PLAYER TOUDOU GOUKI, SUPREME COMMANDER OF THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS, HAS ENTERED!!

TH...THAT GUY IS THE ONLY SON OF THAT BABOON-OLDIE TOUDOU--!!
BE... BE CARE-FUL, MOMO ---!!
WE DON'T KNOW WHAT HE WILL DO---! BE CARE-FUL---!!
WOULD THE CONTESTANT OF OTOKOJUKU REMAIN AND THE OTHER PLEASE RETURN TO YOUR POSI-TION!!
SH...SHUT UP! WE KNEW EVEN IF YOU DIDN'T TELL US THAT!!
I WILL AB-SOLUTELY WIN, TAKE THE CHAM-PIONSHIP AND DE-STROY TOUDOU HYOUE!!
YES, I WILL WIN . . .!!

WE...WE ASK THAT OF YOU, MOMO ---!!

FUFU ALL OF YOU DON'T KNOW ANY-THING.
ABOUT HIS TRUE TERROR!!

IS THIS FINE, YOUR EXCEL-LENCY.....!! GOUKI-SAMA IS YOUR ONLY, IMPORTANT SUCCESSOR SON
THERE IS EVEN A CHANCE THAT.....!!

HUH!?

I HAD FIVE SONS .....!!

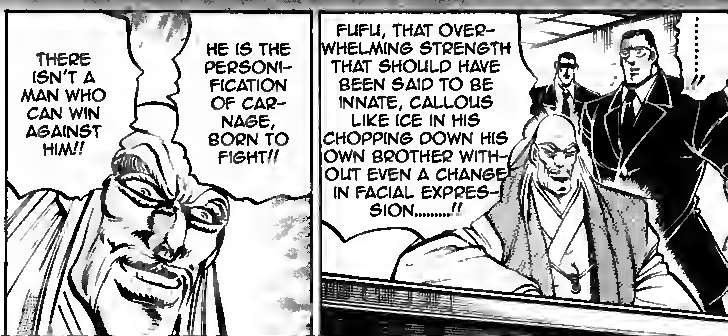
MY FIVE SONS WERE ENTRUSTED TO SOURYUU TEMPLE, THE HEADQUARTERS FOR KENPOU, MARTIAL ARTS AND ALL WEAP-ONLESS COMBAT, AND WERE TRAINED SO THEY SHOULD BE THE STRONGEST MAN IN HISTORY.

"SOURYUU TEMPLE" OR "SOURYUUJI" = "BLUE DRAGON TEMPLE"

I WILL PRESENT THEM TO ONE, WHO IS THE STRONGEST ONE AMONG THE FIVE OF YOU!!
THERE CAN ONLY BE ONE PERSON WHO WILL INHERIT EVERY SINGLE PIECE OF MY ASSETS AND AUTHOR-ITY.....!!

A TREMENDOUS BATTLE, WHICH SURELY WASHED BLOOD WITH BLOOD, STARTED.
MY FIVE SONS WERE ALL STRONG MEN WHO HAD MASTERED THE SECRETS OF THEIR TRADE.
BUT HIS STRENGTH TOWERED ABOVE THE REST...!! HE SLAYED HIS THREE OLDER BROTHERS IN AN INSTANT.....!!
I..I UNDERSTAND. I..I ACKNOWLEDGE MY LOSS AND EVERYTHING WILL BE GIVEN TO YOU!!
SO..SO THEN, JUST MY LIFE WILL BE..!!

ARE YOU FINE WITH THIS, FATHER .....!!
AGU AA ---- !!
MA... MAG-NIFI-CENT!!


THERE ISN'T A MAN WHO CAN WIN AGAINST HIM!!
HE IS THE PERSONI-FICATION OF CAR-NAGE, BORN TO FIGHT!!
FUFU, THAT OVER-WHELMING STRENGTH THAT SHOULD HAVE BEEN SAID TO BE INNATE, CALLOUS LIKE ICE IN HIS CHOPPING DOWN HIS OWN BROTHER WITH-OUT EVEN A CHANGE IN FACIAL EXPRES-SION.....!!
.....!!

SO THEN, FROM HERE, WE SHALL START THE TENCHOU GORIN DAIBUKAI'S FINAL DUEL!!

I'VE WAITED FOR THIS MOMENT ……!!

THIS MIRACLE FOR ALL OF YOU ENDS HERE!!

TN:

MAY WE ALL PLEASE HAVE A MOMENT OF SILENCE NOW FOR THE GREAT EMPEROR OF OTOKOJUKU, DAIGOUIN JAKI..

HONESTLY, IN A SERIES WITH SO MANY PSEUDO-DEATHS AND PEOPLE WHO SEEM TO BE DEAD ONLY TO BE BROUGHT BACK ALIVE, THIS JUST HAD A SENSE THAT THIS ONE ISN'T GOING TO BE JOKED ABOUT OR CHANGED IN ANY SORT OF WAY I MEAN, JAKI JUST BLEW HIMSELF UP WITH HIS OWN ATTACK, LEAVING NOT A TRACE LEFT. HECK, EVEN EDAJIMA KNEW HE WOULD DO SUCH A THING! HOWEVER, MOST OF THIS ALL ESSENTIALLY STEMS FROM THAT ONE BLOW. SPARTACUS JUST HAD A DIRECT LINE TO JAKI'S HEART AND THE GUY JUST HAD ENOUGH LEFT IN HIM TO FINISH THE GLADIATOR-THEMED OPPONENT OFF, THEN BLOW HIMSELF UP THOUGH WEIRDER THINGS HAVE HAPPENED, THIS SUGGESTS THAT SPARTACUS' BLOW WAS SO DEEP THAT JAKI KNEW HIS END HAD FINALLY COME AFTER ALL THIS TIME.

THOUGH ..CONSIDERING EVERYTHING WE'VE SEEN WITH HIM FROM THIS SERIES, FROM HIS GIANT FORM EASILY TOSSING TOGASHI AROUND TO HIS CLIMACTIC BATTLE WITH MOMO AT THE END OF THE PAAREN SEIHA THROUGH HIS FIGHT WITH ZEUS AND. YEAH, HIS WEIRD EDAJIMA FLASHBACK, JAKI JUST BROUGHT A SENSE OF NOBILITY TO THE SERIES. HE TRULY WASN'T JUST THE MAN WHO CONTROLLED OTOKOJUKU (WELL, THE STUDENT BODY, EDAJIMA IS THE REAL BOSS OF THE SCHOOL), HE WAS LITERALLY IT'S EMPEROR, FORCING EVERYONE BY HIS WILL AND KEEPING THE STATUS QUO AS LONG AS NO ONE COULD CHALLENGE HIM. AFTER MOMO FORCED HIM TO EAT HUMBLE PIE (WELL LIGHTNING BUT WHOSE COUNTING), HIS ROSITION CHANGED. SURE HE WAS NO LONGER THE LEGITIMATE "LEADER" BUT HE WAS STILL THE "EMPEROR", LEADER OF THE THIRD-YEARS, AND ONE OF THE MOST POWERFUL FIGHTERS AT THE SCHOOL.

FOR THE MOST PART JAKI ENDED UP FIGHTING THE TRUE MONSTERS, MOSTLY FINISHING HIS LONG-STANDING RIVALRY WITH FELLOW "EMPEROR" ZEUS, THEN GOING THROUGH AGAINST THIS GLADIATOR SPARTACUS WHOSE TACTICS FINALLY DELIVERED THE FATAL BLOW HE NEVER THOUGHT COMING. BUT STILL WASN'T ANY MATCH FOR HIM IN THE END. WE'RE ALL GOING TO MISS YOU, JAKI...YOU WERE A BADASS TO THE END

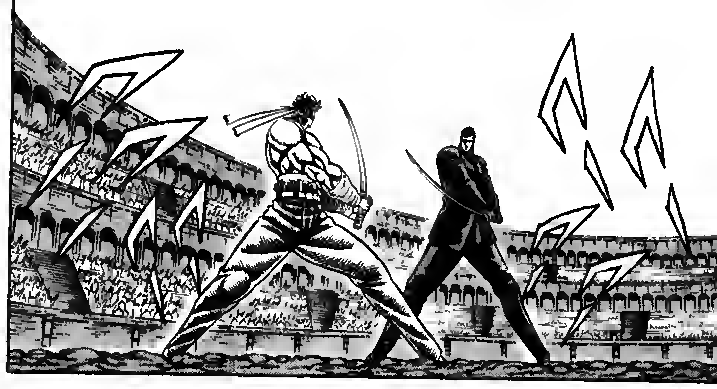
AS FOR THE FINAL BATTLE AT HAND. WELL, WE'LL BE FINDING MORE OUT AS THE BATTLE OCCURS BUT SOMEHOW A LOT OF THE "KINDER" NATURE OF SOUKI THAT WE SAW WITH HIM AROUND TOUDOU SEEMED TO HAS EVAPORATED AWAY WITH THE REVELATION OF HIS RUTHLESSNESS AGAINST HIS OWN BROTHERS. TRUST ME, IT'S ONLY GOING TO GET WORSE FROM HERE..

NOW THE GUN-COVER FOR THE BATTLE HAS BEEN CUT AND DROPPED ---!!
PLEASE LISTEN TO THOSE GREAT CHEERS!! THIS IS THE FINAL DUEL OF TOUDOU GOUKI, GENERAL OF THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS, VS TSURUGI MOMO-TAROU, GENERAL OF OTOKOJUKU!!
WE... WE ASK OF YOU, MOMO ---!!
IF...IF YOU WIN THIS BATTLE, WE OF OTOKO-JUKU WILL BE THE CHAMPI-ONS OF THE DAIBUKAI---!!
炸裂!!超秘奥義の巻

炸裂！超秘奥義の巻

CHP. 246: EXPLOSION! THE SUPER-SECRET OUGI

HIS BIRTH, UPBRINGING, TRAINING METHODS. I WANT TO KNOW EVERY-THING!!
GATHER THE DATA RELATED TO THIS MAN!!
EVEN HIS EXPRES-SION IS GOOD.
FUFU. HE SEEMS QUITE CA-PABLE, THAT MAN CALLED TSURUGI
.....!!
SOMEHOW I HAVE A STRANGE UNEASI-NESS.
I AM A MAN WITH AN UN-USUAL SENSE OF PERCEP-TION.!!
YES, CER-TAINLY!!
THAT GUY IS HIDING HIS TRUE FORM .....!!



THERE'S A TREMENDOUS FIGHTING SPIRIT THAT SEEMS TO BE SURGING FROM THE TIPS OF BOTH SWORDS...!! THEY'RE SURMISING THE ABILITY OF THE OPPONENT!!
THEY CAN'T MAKE A MOVEMENT CARELESSLY.

WH...WHAT!? THOSE TWO HAVEN'T MADE EVEN SUBTLE MOVEMENT WITH THEIR SET-UP.....!!

SOR YAA ---!!

CAN'T THEY START THIS MATCH QUICKLY ---!!
WHAT'S WRONG----!! ARE THEY INTENDING TO CONTINUE THAT STAREDOWN LIKE THAT FOREVER ---!

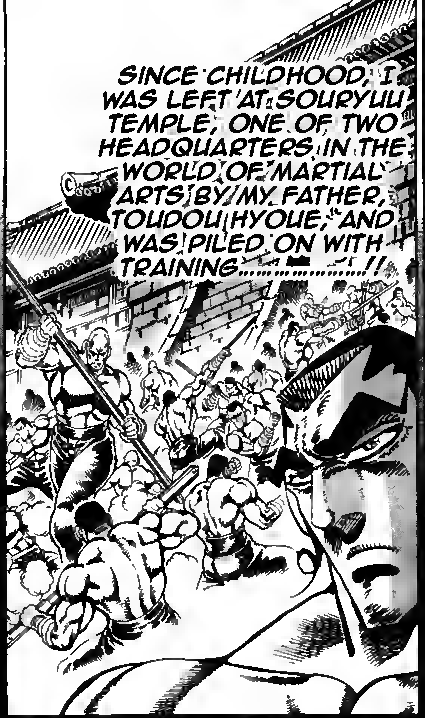
ทนน
!!

!!
GYA
!!

GU!!

mo... mo- mo!!
N..NO, THAT NOW WAS A SIMULTANEOUS STRIKE .....!!
A BLOW FROM MOMO'S LOWEST TIER WAS TAKEN BY HIM ..!!
.....!!
IN-TER-EST-ING ....!!
YOU REALLY SEEM LIKE THE APPRO-PRIATE MAN TO FIGHT ME!!
FU, LIKEWISE!!

I WILL TAKE THIS MATCH WITH THIS OUGI, SAID TO BE THE ULTIMATE HIKEN IN SWORDSMANSHIP!!
ON TOP OF UNDERSTANDING YOUR POWER, NOW I DON'T HAVE TO DO THIS USELESS BATTLE!!
FUFU, THAT GOUKI HE'S ALREADY USING THAT...!!
WH... WHAT EXACTLY IS HE GOING TO DO!!
WH... WHAT--!! THE ULTIMATE HIKEN--!


SINCE CHILDHOOD, I WAS LEFT AT SOURYUU TEMPLE, ONE OF TWO HEADQUARTERS IN THE WORLD OF MARTIAL ARTS BY MY FATHER, TOUDOU HYOUE, AND WAS PILED ON WITH TRAINING.....!!

BEFORE I BURY YOU WITH THIS HIKEN, I SHALL TELL YOU OF ONE AMUSING STORY

TN: "WANFU TEMPLE" OR "WANFUUJI" = "KING TIGER TEMPLE"

IF WANFUU TEMPLE IS TO THE EAST, SOURYUU TEMPLE IS IN THE WEST.....!!
THERE WAS A PLACE WHERE THEY GATHERED THOSE WHO WERE SELECTED, ENDEAVORED IN THE UTMOST LIMIT OF TRAINING, AND AIMED TO BECOME THE STRONGEST MAN IN THE WORLD....!!

GOUKI!!
YOU'VE MURDERED YOUR FOUR OLDER BROTHERS!!
IN DEED.
YOU WILL BE EXCOMMUNICATED AS OF TODAY!!
YOU SHOULD LEAVE THIS TEMPLE IMMEDIATELY!!

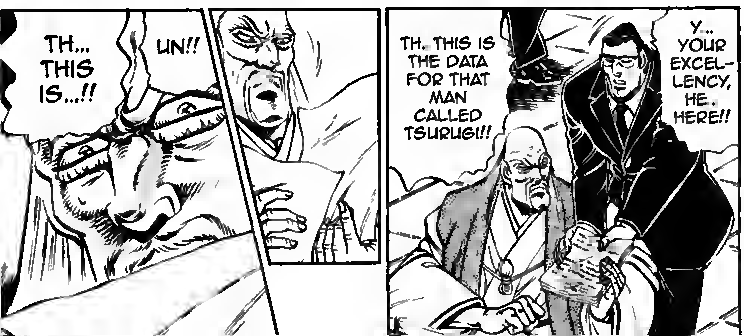
YOUR SWORD IS FILLED WITH A WICKED HEART.
YOU HAVE BEEN TRAINING JUST TO USE YOUR SWORD AS A MURDERING TOOL AND TO REACH YOUR OWN AMBITIONS
AND EVEN IF YOU'VE ALREADY ACCOMPLISHED ALL OF YOUR TRAINING AND BECOME INITIATED INTO THE ARTS,
THE REASON THAT YOU REMAIN AT THIS TEMPLE IS SO YOU COULD MAKE THAT WHEN THE ULTIMATE OUGI HANDED DOWN AT THIS VERY SOUWUU TEMPLE, YOUR OWN!?
IF YOU LEARN THAT OUGI, THEN YOU TRULY WILL BECOME THE STRONGEST MAN IN HISTORY.
BUT THAT WOULD BE POSITIVELY UNDERMITTED!!
NOW GET OUT OF HERE IMMEDIATELY!!
THE SECRET SCROLL FOR THAT OUGI IS THIS THING!?
HUH!?
TH..THAT U. UNAW ARINGLY YOU..!!

I'LL BE GOING, MASTER!!
TESTING THIS HIKEN ON AN OPPONENT THAT IS A MAN OF YOUR EXTENT IS FORTUNE I DIDN'T EVEN ASK FOR.....!!
A..A MAN SUCH AS YOU WOULD.....!!
GU WA AA!!

FUFU- NOW I'M SURE.....!! WITH THIS, THERE'S NO MATCH AGAINST ME .....!
THIS HIKEN IS THE TECH-NIQUE I WILL SHOW FROM HER
.....!!

THERE HASN'T BEEN ANYONE WHO HAS LIVED FACING THIS HIKEN!
HERE WE GO. THIS MATCH WILL BE DECIDED BY ONE BLOW!! YOU SHOULD DECIDE TO RESIGN!!

MO... MOMO!! DON'T LOSE TO THIS BLUFF ---!
WH... WHAT IS THIS HIKEN!!


TH... THIS IS...!!
UN!!
TH.. THIS IS THE DATA FOR THAT MAN CALLED TSURUGI!!
Y.. YOUR EXCELLENCY, HE.. HERE!!

TAKE THIS !!
SOURYUU-JI CHOUHI OUGI: SHINKI RYUUKON!!
WH...WHAT---!! A...A THING LIKE A DRAGON THAT IS BURNING BLUE-WHITE FROM TOUDOU'S BLADE IS ----!

TN: TWO THINGS
-CHOUHI: "SUPER-SECRET"
-"SHINKI RYUUKON": "SUNRISE-KI DRAGON-SPIRIT"

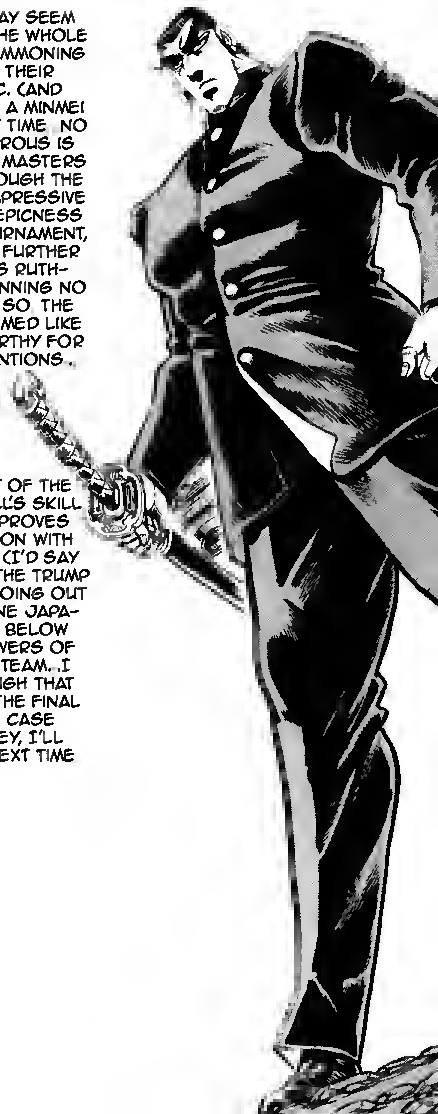
THE IMPORTANT POINT OF THIS HIKEN IS THE KI THAT IS CONDENSED TO IT'S UTMOST LIMIT FROM WITHIN THE BODY AND FIRE IT FROM THE EDGE OF THE BLADE !!
THIS IS SAID IN THE SECRET SCROLL .....
AT THAT MOMENT, THE KI WILL BE CONTAINED IN A MINISCULE RINSEGMENT, BECOME BLUE-WHITE FLAMES AND ACCOMPLISH THE FANTASTIC .....!!
WHY DO YOU.....!?
HUH!!
BUT THEIR HEADWATER IS ONE. . ..!! THEREFORE, THIS OUGI TOO IS.... . ....!
IF WANFU TEMPLE IS IN THE EAST, SOURYUU TEMPLE IS IN THE WEST..!

WH.. WHAT...
ACCORDING TO THE DATA, HE'S BEEN INITIATED WITH TRAINING AT THE EASTERN WANFU TEMPLE..!!
WANFUJI CHOUHI OUGI: SHINKI FUUKON!!

TN: JUST LIKE "SHINKIRYUUKON". "SHINKI FUUKON" = "SUNRISE-KI TIGER-SPIRIT"

TN:

How cool is that. I know it may seem ridiculous at first, but just the whole aspect of Momo and Gouki summoning ki-formed beasts through their swords. Well, it's just epic. (And before you ask, there will be a Minmei publishing blurb about it next time. No way something this preposterous is going to go unnoticed by the masters of preposterous kenpou.) Though the swordplay at the start was impressive and the ending just felt the epicness of this final battle of the tournament, the meat of the chapter just further seemed to emphasize Gouki's ruthlessness and his nature at winning no matter what or how he does so. The Shinki Ryuukon obviously seemed like a technique that was only worthy for those using it for good intentions.



So seeing him get kicked out of the temple while taking the scroll's skill and killing his master just proves that Gouki has more in common with Toudou than he let on prior. (I'd say something about Gouki being the trump card of the whole team and going out on his own. But strangely one Japanese site sort of ranks him below Spartacus and Hon in the powers of this tournament on his own team. I really may need to go through that list once we hit the final of the final chapters of the Daibukai in case anyone is interested.) But hey, I'll just let it all sink in. Until next time.

ニオオオオ
WH...WHAT-!! TH...THAT'S ----!
TO...TOUDOU RELEASED A BLUE-WHITE DRAGON FROM HIS BLADE AND MO...MOMO HAS RELEASED A TIGER---!!
龍虎相討つ!!の巻

CHP. 247: SIMULTANEOUS BLOW OF DRAGON AND TIGER!!

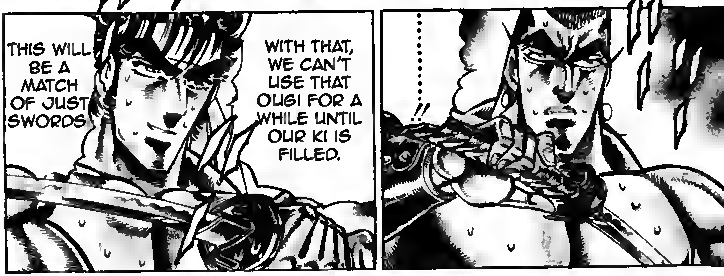
龍虎相討つ!!の巻

FUFU, THAT'S SURPRISING
THAT TSURUGI IS AN INITIATED OF WANFUJU TEMPLE.....!!

BUT, I DON'T HAVE THE COWARDLY BEHAVIOR OF KILLING A MASTER AND STEALING A GLANCE OF THE SECRET SCROLL LIKE YOU!!
RIGHT .....!!
Y...YOU .....!!

INCIDENTALLY, THE EXPRESSION "SIMULTANEOUS STRIKE OF DRAGON AND TIGER", WHERE THERE IS A WAY OF FELLOWS WHO POSSESS EQUAL FORCE FIGHTING, HAS ORIGIN WITH THIS. -FROM "MANHAN QUANXI OF HIDDEN CHINESE FISTS", MINMEI PUBLISHING
SHINKI RYUU(FUU)KON... THERE ARE A NUMBER OF TECHNIQUES THAT UTILIZE "KI" ENERGY, WHICH IS THE FINAL MYSTERY OF THE BODY, IN CHINESE KENPOU, BUT AMONG THEM, THIS IS THE HIGHEST PEAK. THE IMPORTANT POINT OF THE TECHNIQUE IS TO CONCENTRATE "KI" INTO A SWORD BLADE, CREATE A SHOCKWAVE AND SEND IT OUT; DUE TO THE PROPORTION OF OVERWHELMING DESTRUCTIVE POWER AND THE DEGREE OF EXHAUSTION LARGE, IT IS IMPOSSIBLE TO FIRE IT CONSECUTIVELY IN A SHORT TIME.
FU...!!
SHALL WE TEST IT ONCE MORE?

nun
!!
HA
--!!


THIS WILL BE A MATCH OF JUST SWORDS.
WITH THAT, WE CAN'T USE THAT OUGI FOR A WHILE UNTIL OUR KI IS FILLED.
!!

WE HAVE AN UNBELIEVABLE GENERAL.
EVEN SO, FOR MOMO TO HAVE THAT OUGI.....!!
TH... THAT'S LI...LIKE A ROCKET ---!!
UOO WH...WHAT TREMENDOUS DESTRUCTIVE POWER ---!!
TH...THEY INSTANTLY OPENED AIRHOLES INTO THE WALLS OF THE SPECTATOR SEATS!!

ทน ทน !!

IT SEEMS OUR EQUALITY ISN'T JUST IN THE POWER OF OUR KI IN THE OUGI!!
ANOTHER SIMULTA-NEOUS STRIKE.

EVEN !!

HOW!?
BUT THERE IS ONE THING WHERE YOU AND I ARE DECISIVELY DIFFERENT!!
FU. WE TRULY MAY BE EVEN IN OUR TECHNIQUES.

U...YOU DUMMY, WHY ARE YOU SAYING THAT NONSENSE!!
TH... THERE'S A WEAKNESS FOR MOMO ----!!
.....!!
AND THIS IS ALSO YOUR FATAL WEAK POINT!!
THAT DIFFERENCE WILL BE TAUGHT TO YOU NOW!!

MY KI IS ALREADY FULL!!
I WILL TAKE THIS MATCH WITH OUGI SHINKI RYUUKON!!
AS YOU WISH; COME AT ME!!

SOURYUU-JI OUGI: SHINKI RYUUKON!!
WANFUJI OUGI: SHINKI FUU...
!!

WH... WHAT---!!
MO... MOMO ---!

GU WA !!
Y...YOU !!

YOU HAD YOUR EYE ON THE PEN OF YOUR ALLIES, WHICH IS RIGHT BEHIND ME AND HESITATED IN FIRING YOUR GUN!
IN A MOMENT OF HESITANCE, YOU WERE AFRAID YOU'D DIRECTLY ATTACK YOUR ALLIES!!
UNDERSTAND!? THAT IS THE DECISIVE DIFFERENCE OF YOU AND I!!

FO...FOR THAT REASON, YOU WERE IN A POSITION WITH YOUR BACK TO THE CAGE ON PURPOSE.....!!
.....!!
IF I WERE YOU, I WOULDN'T HAVE ANY HESITATION AND WOULD SACRIFICE MY ALLIES
THAT SOFTNESS WILL BE FATAL!!
YOU'VE DIRECTLY TAKEN MY OUGI AND LIVED BUT THAT'S THE EXTENT OF A MIRACLE.....!!
THIS IS ALREADY OVER.
NOW YOU WILL BE AT EASE!!
FUFU. AS EXPECTED OF MY SON!!
TH...THAT GUY SAW THROUGH MOMO'S PERSONALITY AND DI...DID SUCH DIRTY BEHAVIOR.....!!
UOO!! WH...WHAT IS HE SAYING? MO...MOMO DID IT FOR US!?
ST... STAND-!! STAND UP, MOMO.....!

I..I'M SORRY, EV. EVERYONE..!! I I
!?
E..EVEN MY CONSCIOUS IS BECOMING DISTANT !!
N..NO !! POWER IS LEAVING FROM MY WHOLE BODY !
ﾅﾇ !?
WH..WHAT IS THAT TAIKO SOUND THAT'S LIKE IT'S SHAKING THE ENTIRE COLISEUM ..!?
ﾊ!?
IT...CAN'T BE; TH...THAT'S !!

HURRAY HURRAY MOMO ---!!
Y...YOU ALL.....!!
HURRAY HURRAY MOMO ---!!

TN:

NOW THIS IS WHAT WE'VE BEEN WAITING FOR: A REUNITING OF ALL THE FIRST-YEARS (WELL MOMO AND THE OUENDAN) IN THE MIDST OF ONE OF THE TOUGHEST BATTLES IN THE SERIES. HONESTLY WE'VE BEEN WAITING FOR THESE GUYS ALL THIS TIME...SO TO SEE THE GREAT CHIME YELL RINGING OUT AND BLOWING THE EARS OFF EVERYONE NOT FROM OTO-KOJUKU JUST SHOWED HOW MUCH WE'VE BEEN WAITING FOR THIS MOMENT. ASIDE FROM THAT, THE MAIN FOCUS OF THE CHAPTER SEEMED TO NOT JUST BE BUILDING TO THIS MOMENT BUT FOR THE MOST PART SHOWING MOMO'S LOYALTY TO HIS SCHOOL MATES EVEN IN THE MIDST OF HIS HARDEST, DEADLIEST FIGHT YET, EVEN TAKING ONE OF GOUKI'S KI ATTACKS JUST TO PREVENT ANY OF THEM FROM DYING.

IN A WAY THIS GIVES ME FLASHES BACK TO THE PAAREN SEIHA. SURE THEN IT WAS THE FIRST AND THIRD YEARS TRAPPED IN GIANT SCALES WITH DEATH GUARANTEED FOR ONE OF THEM, BUT JUST THE IDEA OF FIGHTING FOR YOUR CLASS AND YOUR SCHOOL OVERCOMES FIGHTING JUST TO PROVE HOW POWERFUL OR EVIL YOU ARE. I SORT OF DID WONDER IF GOUKI KNEW OF IT BEFORE TOUDOU SHOWED UP THERE (CONSIDERING HIS APPROACH REGARDING WHAT HAPPENED TO SOME OF HIS PARTNERS), BUT...AT LEAST EVEN WITH MOMO'S HOUR OF DARKNESS, HE STILL HAS HIS CLASSMATES ON ALL SIDES TO PROTECT HIM AND GIVE HIM STRENGTH.

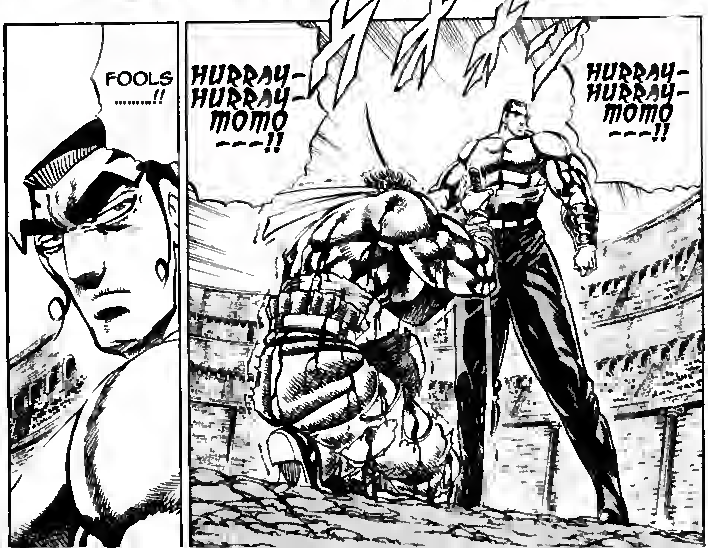
HURRAY-HURRAY-MOMO---!!
HURRAY-HURRAY-MOMO---!!
TH...THOSE ARE MATSUO, TAZAWA, HIDEMARO AND THE FIRST-YEARS!!
O...OTOKO JUKU'S GREAT CHIME YELL----!!

THEY'RE DOING IT WITH SUCH ROUGH VOICES!! THIS GREAT CHEER THAT'S LIKE A SURGING WAVE THAT IS SHAKING THE COLISEUM!!
THE OTO-KOJUKU CHEERING CORP HAS SUDDENLY APPEARED!!

CHP. 248: ENTOU KYOUYUTOU!!

炎刀嚼油闘!!の巻

HURRAY-
HURRAY-
MOMO
---!!
HURRAY-
HURRAY-
MOMO
---!!


FOOLS
.....!!
HURRAY-
HURRAY-
MOMO
---!!
HURRAY-
HURRAY-
MOMO
---!!

TH. THAT IS THE SHOUT OF THE SOULS OF MY ALLIES ASKING FOR MY VICTORY .....!
Y..YOU WOULDN'T UNDER-STAND...!! O..OTOKO JUKU'S GREAT CHIME YELL..!!
WHY WOULD YOU MAKE THEM COME AND BARK THAT ROUGH AND LOUD!
WITH YOUR BODY, THIS MATCH HAS ALREADY REACHED ITS CON-CLUSION .....!!
CUT THAT OUT----!! YOU'VE REACHED THIS POINT AND STILL SAY THAT NON-SENSE!
A..AS LONG AS THOSE VOICES REACH, I I DON'T HAVE A WORD FOR DEFEAT!!

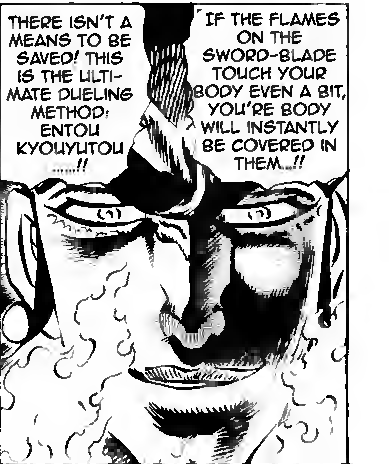
ぐぬぬ!!
!!

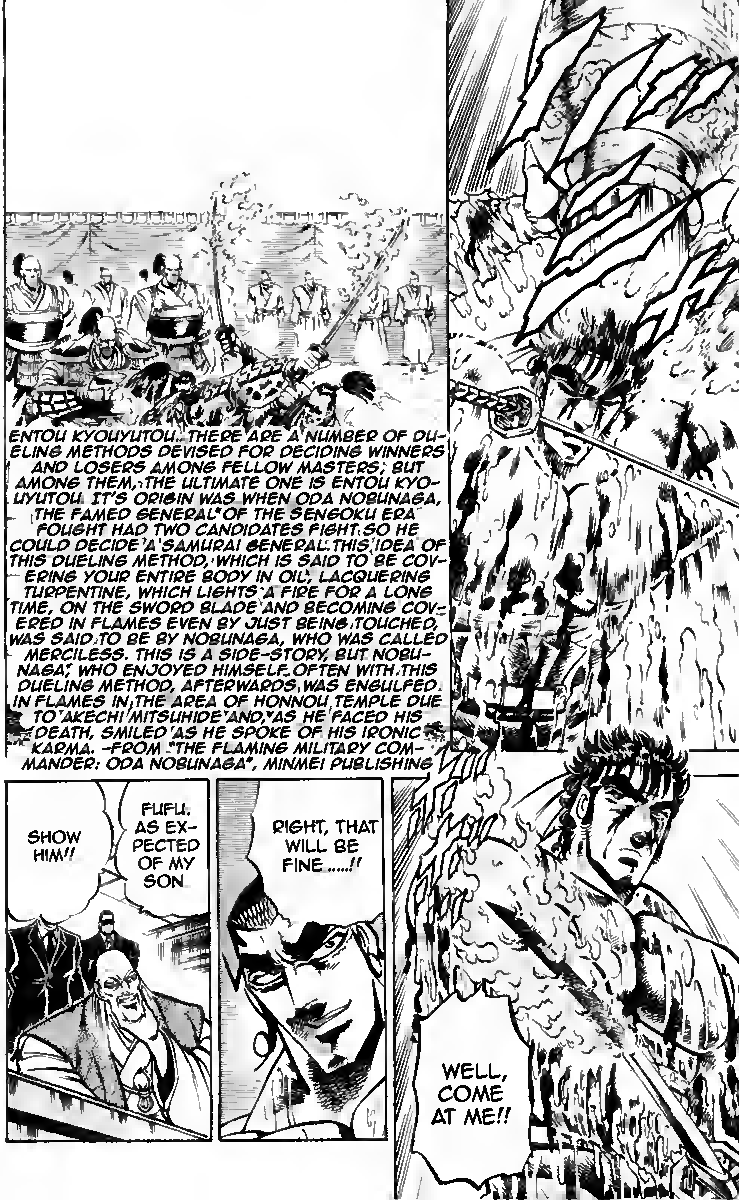
Y. YOU, WH. WHY DO YOU STILL HAVE THIS POWER .....!!
I.. I'VE SAID IT.....!
TH .THOSE ALLIES ARRIVED FOR ME .!! WH. WHATEVER TROUBLE I REACH, THOSE VOICES CHEER ME UP!
HURRAY- HURRAY- MOMO ---!!
HURRAY- HURRAY- MOMO ---!!

THE UL-TIMATE DUELING METHOD.....!?
IN THIS CASE, SHALL WE UNDER-TAKE THE UL-TIMATE DUEL-ING METHOD!
IT SEEMS THERE IS STILL TIME TO SPENT FOR YOU TO BE KILLED IN THIS MATCH!!
IT SEEMS YOU'RE GOING TO BELIEVE IN THOSE WORDS.
BUT I'M NOT CON-GENIAL WITH THIS...!!
TH...THOSE SOLDIERS ARE COMING OUT CARRY-ING THOSE POT-LIKE THINGS -----!!
WH... WHAT ARE TH... THOSE!!

NOTICE THIS SCENT.
THIS POT IS FILLED WITH SHUNNENSEI OIL.
TN: "SHUNNENSEI" = "IN-A-BLINK-NATURE"
WH. WHAT. THAT GOUKI GUY HAS PUT THAT OIL TO HIS ENTIRE BODY-----!!

TN: "ENTOU KYOUYU-TOU" = "FLAME-BLADE INESCAPABLE-OIL FIGHT"


THERE ISN'T A MEANS TO BE SAVED! THIS IS THE ULTI-MATE DUELING METHOD! ENTOU KYOUYUTOU .....!!
IF THE FLAMES ON THE SWORD-BLADE TOUCH YOUR BODY EVEN A BIT, YOU'RE BODY WILL INSTANTLY BE COVERED IN THEM..!!


ENTOU KYOUYUTOU...THERE ARE A NUMBER OF DUELING METHODS DEVISED FOR DECIDING WINNERS AND LOSERS AMONG FELLOW MASTERS; BUT AMONG THEM, THE ULTIMATE ONE IS ENTOU KYOUYUTOU. IT'S ORIGIN WAS WHEN ODA NOBUNAGA, THE FAMED GENERAL OF THE SENGOKU ERA FOUGHT HAD TWO CANDIDATES FIGHT SO HE COULD DECIDE A SAMURAI GENERAL. THIS IDEA OF THIS DUELING METHOD, WHICH IS SAID TO BE COVERING YOUR ENTIRE BODY IN OIL, LACQUERING TURPENTINE, WHICH LIGHTS A FIRE FOR A LONG TIME, ON THE SWORD BLADE AND BECOMING COVERED IN FLAMES EVEN BY JUST BEING TOUCHED, WAS SAID TO BE BY NOBUNAGA, WHO WAS CALLED MERCILESS. THIS IS A SIDE-STORY, BUT NOBUNAGA, WHO ENJOYED HIMSELF OFTEN WITH THIS DUELING METHOD, AFTERWARDS, WAS ENGULFED IN FLAMES IN THE AREA OF HONNOU TEMPLE DUE TO AKECHI MITSUHIDE AND, AS HE FACED HIS DEATH, SMILED AS HE SPOKE OF HIS IRONIC KARMA. -FROM "THE FLAMING MILITARY COMMANDER: ODA NOBUNAGA", MINMEI PUBLISHING
SHOW HIM!!
FUFU; AS EXPECTED OF MY SON
RIGHT, THAT WILL BE FINE.....!!
WELL, COME AT ME!!

!!
I'VE MADE A FIRE ENCLOSURE AND THE ARENA HAS BECOME SMALLER.
WITH THIS, THERE ISN'T A WAY TO EVEN RUN.
LET'S GO!!

NUN !!
GU!!
DON'T FORGET THAT YOU'LL BECOME ENGULFED IN FLAMES EVEN IF YOU'RE TOUCHED!!

YOU'VE SURPASSED YOUR LIMIT LONG AGO AFTER ALL!!
FUFU! WHAT'S WRONG!? YOUR MOVEMENTS AND SWORDJUDGEMENT HAVE COME TO BE AS IF THEY WEREN'T SKILLED!!
UH!!

FU, WITH THAT, IT'S OVER.
KU!!
COM-PLETE-LY!!
YOU'DE REALLY DIE- AT THE POINT OF YOUR DEATH!!
WI...WITH THAT, IT WILL BE AS HE SAID: THERE ISN'T A CHANCE TO WIN FOR MOMO---!!
WH...WHAT HAS THIS COME TO!! MO...MOMO'S SWORD BROKE AND EVEN IT'S FLAME HAS BEEN EX-TINGUISHED!

WI...WITH THIS, I'LL GET KILLED ..... !!
I...I'M GETTING KILLED ..... !!
I.. I'M BEING CARRIED BY THIS YELL ..... !!
I.. I MUST WIN. ..... !!
HURRAY-HURRAY-MOMO ---!!
HURRAY-HURRAY-MOMO ---!!

THIS IS SINK-OR-SWIM!!
!?
ドゥル

WHAT IS THIS BEHAVIOR!? YOU'VE JOINED TOGETHER YOUR BROKEN BLADE WITH YOUR HEAD-BAND ....!!
DO YOU THINK YOU CAN FIGHT WITH THAT!?
COME .....!!
nuuu ---!!
T... TAKE THIS, GOUKI!

DID YOU THINK I COULDN'T READ THAT ---!!
FU, YOU THREW IT AFTER ALL!!

IF..IF THE GODDESS OF VICTORY IS SMILING AT ME, IT WILL RETURN ONCE AGAIN AIMING FOR YOU WHO HASN'T BEEN IGNITED BY FLAMES!!
TH..THAT BLADE THAT IS TIED BY THE HEADBAND SOAKED IN OIL IS HEADED FOR A CERTAIN ANGLE .....!!
HUH !?

UOO!!

TN:

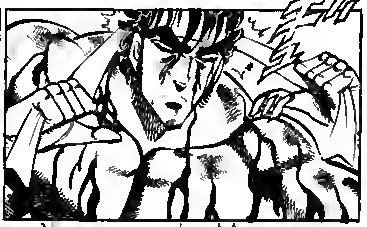
FIRST OF ALL, AN APOLOGY. I WAS RUSHING TO TRY AND GET THIS CHAPTER DONE TODAY SO THERE MAY BE A FEW MISTAKES HERE OR THERE. PLEASE LOOK IT OVER AND MAKE SURE BEFORE YOU TRY AND USE IT FOR ANYTHING

SECOND. MOMO ONCE AGAIN JUST KEEPS FINDING A WAY TO OUTTHINK HIS OPPONENT JUST WHEN YOU THINK HE'S DOWN. IT'S HARD TO SAY WHETHER IT WAS HIS OWN INSPIRATION OR HIS BRAIN JUST INSPIRED AND MOTIVATED BY THE GREAT CHIME YELL, BUT SOMEHOW MOMO JUST KNOWS WHAT TO DO AT THE RIGHT TIME. OF COURSE, IT IS STRANGE SEEING HIM VULNERABLE ONCE AGAIN...SURE IT ISN'T LIKE THE TIME HE WAS NEARLY TORTURED TO DEATH BY PHARAOH, BUT GOUKI IS A WORTHY OPPONENT TO TAKE MOMO ON, EVEN IF HE HAS TO RESORT TO ANOTHER DUELING METHOD TO DO SO JUST DUE TO RESPECT...BUT HEY, IT'S HARD TO SAY WHEN THE BATTLE IS GOING TO END AT THIS POINT...EVEN WITH THE LATEST CLIFFHANGER WITH GOUKI BEING BURNED UP IN HIS OWN SCHEME!

GU WA AA — !!

HE... HE DID IT ---!!
THAT TOUDOU GOUKI ERUPTED IN FLAMES!!

GO... GOUKI ---!!



最後の死闘!!の巻

WAN-FUUJI HIOUGI: SHINKI FUUKON !!
最後の死闘!!の巻
GUO !!
CHP. 249: THE FINAL DEATHMATCH!!

MO...MOMO USED HIS OUGI AND WIPED OUT THE FLAMES ON GOUKI'S ENTIRE BODY----!!
WH...WHAT EXACTLY IS GOING ON THERE----!!
I JUST WON ON A SINK-OR-SWIM BET WITH THE RETURN OF A KATANA BOOMERANG THAT'S COATED IN FLAMES.....!! I...I DON'T WANT TO DEFEAT YOU WITH THAT!
I...I DON'T KNOW.....!!
WH...WHAT BEHAVIOR IS THIS.....!?
Y...YOU.....!!

I WILL BRING THIS TO A TRUE CONCLU-SION WITH YOU WITH JUST MY FISTS!!
NOW, YOU SHOULD COME AT ME!!
Y... YOU'LL REGRET THIS!!
Y... YOU DUMMY ...!!

THERE'S NOTHING WE CAN DO. THIS IS HIS DISPOSI-TION.
MO..MOMO HAS THAT WORN-DOWN BODY AND YET----!!
WH..WHAT ARE YOU DOING, MOMO ----!!
THAT'S WHY HE'S OUR GENERAL .....!!
YES.
WI..WITH THIS, THE DIRECTION OF THIS MATCH WILL COME TO BE UN-KNOWN AGAIN----!!

IS IT READY!!
YES, IT'S ALREADY PREPARED!!
FUFU, IT SEEMS THAT MAN TSURUGI IS A STEP MORE SKILLED AS AN ACTOR THAN EVEN GOUKI.
MY DEAR ONLY SON AS IT STANDS,
I DON'T HAVE A REASON TO PUT MY FINGERS IN MY MOUTH AND WATCH THIS

AREN'T YOU USING YOUR SWORD!?
WH.. WHAT'S WRONG!?
DON'T MOCK ME ---!!
CAN A PERSON LIKE YOU THINK THAT ABOUT ME, WHO HASN'T BEEN BEATEN UNARMED ---!!

GUFU !!
NUU !!

GUGA!!
UOO, A...AMAZING, MOMO---!! YOU'RE OVER-WHELMINGLY STRONG---!
IT...IT SEEMS WE'VE BEEN NEEDLESSLY WORRYING!!
SORYAA, MOMO, GIVE HIM THE FINISHER AT ONCE!!

FUFU. DON'T THINK BADLY, THIS IS THE ORDER OF HIS EXCELLENCY!!

!!
!?
GU KU..!!
HUH ...!!
FUFU: IT SEEMS YOUR FATIGUE UP TO NOW IS COMING TO YOU AT ONCE.

GA FU !!
GAHA !!
THE LAST LAUGH WILL BE MINE AFTER ALL ---!!
I...I DON'T KNOW!! HI...HIS POWER HAS SUDDENLY WEAKENED AND IS TAKING GOUKI'S TREMENDOUS COUNTER-ATTACK---!
WH...WHAT: WH...WHAT EXACTLY IS WRONG WITH MOMO--!!

SOU RYUUJI: SENPET-SUKEN!!
WITH THIS, GOUKI'S VICTORY IS A FIRM THING!!
FUFU. HE STILL STANDING EVEN THOUGH HAVING TAKEN A TRANQUILIZER GUN FOR CAPTURING ELEPHANTS, THIS IS A THING CALLED MIRACULOUS.
TN: "SENPETSUKEN" = "THOUSAND FURIOUS FISTS"

THE END WILL BE DECIDED IN ONE BREATH WITH THIS LONG-SWORD.
IT'S OVER WITH THAT
THIS IS AT LEAST A FAREWELL GIFT TO YOU WHO HAS TORMENTED ME TO HERE!!
I..CAN'T LOSE.....!!
I...I AM THE REPRESENTATIVE OF OTOKO-JUKU, TSURUGI MOMOTARO.....!!
I..I DON'T HAVE A REASON TO LOSE.....!!

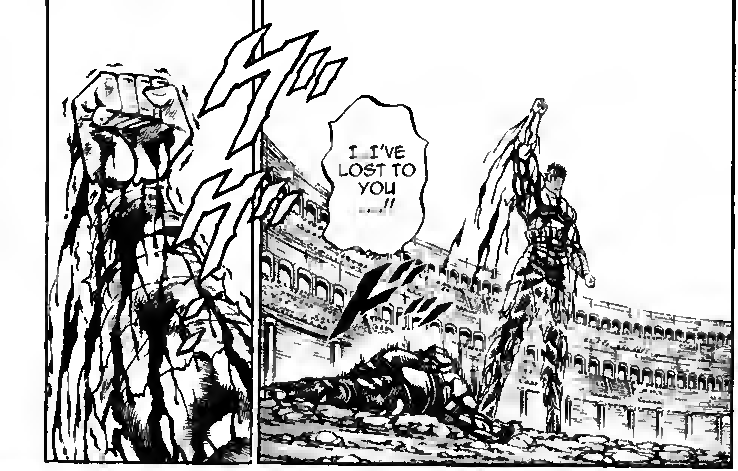
I DON'T HAVE A REASON TO LOSE ---!!
MO... MOMO !!
DIE ---!!

GUWA
!!

BADGE OTOKOJUKU SOUDAI (OTOKOJUKU REPRESENTATIVE)

IT'S .ONE OF THE THREE SCHOOL TREA-SURES
THAT IS PROOF OF MY SUCCESSION AS OTOKO-JUKU REPRE-SENTATIVE . .!!
KU - YOU HAVE GOOD FOR-TUNE - !!
nu!!
IT . CAN'T BE THIS BULLET WOUND .....!!
WA . WAS THIS THE ACT OF FATHER .....!!
YES . IT'S .. A KIND OF ANES-THETIC BULLET .....!!
YO . YOU'VE FOUGHT WITH ME IN THAT CONDITION .....!!
AND . FURTHER, DIDN'T EVEN SAY A WORD ABOUT IT.....!!

I...I'VE LOST, TSURUGI ...!!
TH...THIS IS MY COMPLETE DEFEAT .....!!
nun !!
TH...THIS TENCHOU GORIN DAIBUKAI .....!!
THE...THE CHAMPIONS ARE ALL OF YOU OF OTOKOJUKU...!!
GO..GOUKI .....!!
I...HAVE NO REGRETS ...!!
!!



27 地獄へ道連れ！の巻（完）

TN:

WELL. IT'S DONE. WELL. IT'S NOT QUITE DONE (AS YOU'LL SEE SOON ENOUGH), BUT FOR THE MOST PART, THE FINAL TENCHOU GORIN DAIBUKAI HAS ENDED. AND IN THE END, IT WAS OTOKOJUKU WHO STOOD AGAINST ALL ODDS AND FINALLY WON THROUGH TO THE CONCLUSION. THAT MEANS THEY FINALLY CAN ACCOMPLISH THE MISSION THEY ENTERED THE TOURNAMENT FOR IN THE FIRST PLACE. .BUT THAT'S FOR NEXT TIME.

AS FOR THIS CHAPTER, THIS IS PROBABLY THE FINAL STRAW THAT MAY MAKE GOUKI SEE THE LIGHT ABOUT HOW MUCH OF A CREEP HIS DAD IS WITH EVERYTHING HE DOES. SHOOTING THE OPPONENT TO WEAKEN HIM IS JUST PLAIN LOW, AND GOUKI, AS MUCH OF A MONSTER AS HE SEEMS TO BE, DOESN'T SEEM TO BE AS MUCH OF A DEMON REGARDING THE RESPECT OF THE RULES BETWEEN MEN. I DOUBT THIS IS ENOUGH TO HAVE HIM REGRET KILLING HIS FOUR BROTHERS. AND HIS MASTER. BUT AT LEAST HE MAY BE ON THE TRACK TO AVOID THE FATE OF TRULY MUTATING INTO HYOUE JR

BUT THE SHOCKING FACTOR: MOMO FOUGHT THROUGH TO THE END WITH THAT MATCH AND ACTUALLY DEFEATED GOUKI. WITHOUT TELLING HIM OF THE BULLET AND OF HOW WEAK HE HAD BECOME. IN A WAY, HE PROBABLY WAS MOSTLY FIGHTING WITH SPIRIT NEAR THE END JUST LIKE JAKI WAS WITH SPARTACUS, BUT WITHOUT THE POTENTIAL DEATH DUE TO IT. IN FACT, MOMO WAS BEING RESPECTFUL TO GOUKI EVEN WITH HIS HORRIBLE NATURE OF FOLLOWING IN HYOUE'S FOOTSTEPS, AS IF HE KNEW THERE WAS SOME GOOD LEFT IN HIM FROM ALL THE INTERACTIONS THE TWO HAVE HAD THE WHOLE TIME.

BUT. NOW THAT IT'S FINALLY OVER. .WELL, YEAH, IT'S NOT QUITE OVER THE DAIBUKAI PROPER MAY BE DONE, BUT A FEW CHAPTERS REMAIN IN THE ARC!

27地獄へ道連れ！の巻

1990年11月15日　第1刷発行

著者　宮下あきら
©Akira Miyashita 1990
発行人　西村繁男

発行所　株式会社 集英社
東京都千代田区一ノ橋2丁目5番10号
〒101-50

03（230）6235（編集）
電話 東京 03（230）6191（販売）
03（230）6076（製作）

印刷所　図書印刷株式会社

本書の一部あるいは全部を無断で複写複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。
乱丁・落丁本はおとりかえいたします。

ISBN4-08-852649-X C0279

JC852649

斬!! 男塾

さきがけ

27

宮下あきら

★649

集英社

ISBN4-08-852649-X C0279 P390E

雑誌43037-99

ジャンプ・コミックス

定価390円
(本体379円)

東京・一ノ橋 集英社

ジャンプ・コミックス

聖闘士星矢	1~28	車田正美
CITY HUNTER	1~29	北条司
魁!!男塾	1~27	宮下あきら
エースノ	1~3	高橋陽一
電影少女	1~3	桂正和
花の慶次 雲のかなたに	1~2	隆慶一郎 原哲夫 麻生未央
グレートホース	1~4	高橋よしひろ 星野之宣
県立海空高校野球部員 山下たろーくん	1~18	こせきこうじ
BASTARD!!	1~9	萩原一至
マーダーライセンス牙	1~7	平松伸二
神様はサウスポー	1~11	今泉伸二
ろくでなしBLUES	1~11	森田まさのり
DRAGON QUEST ダイの大冒険	1~4	堀井雄二 稲田浩司 三条陸
とびっきりノ	1~3	樹崎聖
ジョジョの奇妙な冒険	1~16	荒木飛呂彦
ホノフムステノフ賞SELECTION	1~5	
ライバル	1~2	柴山薫
あばれ花組	1~11	森伸一郎 坪山雄一
かっとび一斗	1~18	門馬もとき
わたるがぴゅんノ	1~20	なかいまち強
イレブン	1~17	七三大朗 高橋広
カルナサル戦記カーディアン	1	雪城牙貴
BADたねヨンオくんノ	1~4	あさたひろゆき
Mr Clice(ミスタークリス) Part I		秋本治
こちら葛飾区亀有公園前派出所	1~66	秋本治
DRAGON BALL	1~23	鳥山明
鳥山明〇作劇場	1~2	鳥山明
新ノとし事ケンちゃんとチャコちゃん	1~2	徳弘正也
燃えるノお兄さん	1~13	佐藤正
THE MOMOTAROH	1~10	にわのまこと
ましかる★タルるートくん	1~9	江川達也
SCRAP三大夫	1~2	ゆでたまご
てんで性悪キューピット	1~4	富樫義博
ひかるノチャチャチャノ!!	1	みのもけんじ
酒呑☆ドーラ	1	梅沢勇人
数ノ翔輪高校応援団	1	小成たか紀
シェリフ	1~2	あろひろし
暗号名レードラゴン	1	百里あきら
GPBOY	1	赤井邦彦 鬼窪浩久
YAKSA ヤシャ	1~2	ハヤトコウジ
7つのマーブル	1	真野稔裕
ジャンプ放送局VTR	1~13	
われらナビースファミコンセミナール	1~3	あおきけい

★各巻とも好評発売中!!